

NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2



ITALIANO.....	5
---------------	---

SOMMARIO

1 REVISIONE DEL MANUALE.....	5
2 PREMESSA.....	6
3 LEGENDA DEI SIMBOLI UTILIZZATI.....	7
4 REGOLE PER LA SICUREZZA.....	9
4.1 Destinazione d'Uso.....	9
4.2 Glossario.....	9
4.3 Regole Generali.....	10
4.4 Sicurezza dell'Operatore.....	10
4.5 Sicurezza dello Strumento.....	11
4.6 Cautelativa.....	13
5 FUNZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI RADIO.....	14
6 INFORMAZIONI AMBIENTALI.....	15
7 INFORMAZIONI NORMATIVE.....	16
8 NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2.....	21
9 DESCRIZIONE.....	23
10 CARATTERISTICHE TECNICHE.....	24
10.1 Targa Dati e Avvertenze.....	27
11 DISPLAY.....	28
11.1 Comunicazione.....	28
11.2 Batteria.....	29
11.3 Stato.....	30
11.4 Altri Messaggi.....	31
12 ALIMENTAZIONE.....	32
12.1 Alimentazione da Batteria del Veicolo.....	32
12.1.1 Presa OBD.....	33
12.1.2 Cavo Batteria.....	34
12.1.3 Codino di Alimentazione.....	35
12.1.4 Cavo Accendisigari.....	37
13 ACCENSIONE - SPEGNIMENTO	38
13.1 Accensione.....	38
13.2 Spegnimento.....	39
14 COMUNICAZIONE	40

14.1	WiFi.....	42
14.2	Bluetooth.....	44
14.3	Cavo di Rete.....	45
14.4	USB	46
15	DIAGNOSI.....	47
15.1	Auto Scanvin.....	49
15.2	Diagnosi STANDARD.....	51
15.3	Diagnosi DoIP.....	53
15.4	Pass-Thru.....	55
15.5	Diagnosi RP1210.....	58
15.6	Diagnosi Remota.....	59
15.7	Prove Dinamiche.....	61
15.8	Disconnessione al Termine di una Diagnosi.....	66
16	AGGIORNAMENTO FIRMWARE.....	67
17	MANUTENZIONE.....	68
18	RISOLUZIONE PROBLEMI.....	69
19	NOTE LEGALI.....	72

1 REVISIONE DEL MANUALE

Il presente documento rappresenta il manuale tecnico del prodotto: NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2

Numero di Revisione del documento: 02

Data di Emissione: 06/12/2024

INFORMAZIONI



Il presente manuale è parte integrante del prodotto e lo accompagna dalla sua nascita alla sua dismissione.

Leggere il presente manuale prima di utilizzare il prodotto.

Consultare le istruzioni per l'uso ogni qualvolta il simbolo di pericolo generico è marcato sul prodotto, in modo tale da capire qual è la fonte di pericolo, così da intraprendere le azioni necessarie ad eliminare o mitigare tale pericolo.

2 PREMESSA

Gentile Cliente,

vogliamo ringraziarLa di aver scelto un prodotto TEXA per la Sua officina.

Siamo certi che trarrà da esso la massima soddisfazione e un notevole aiuto nel Suo lavoro.

La preghiamo di leggere con attenzione le istruzioni contenute in questo manuale e di consultarlo ogni qualvolta ne avrà l'esigenza.

La lettura e la comprensione del seguente manuale l'aiuteranno ad evitare danni a cose ed a persone causati da un uso improprio del prodotto al quale si riferiscono.

TEXA S.p.A. si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento e senza preavviso, tutte le modifiche ritenute utili per il miglioramento del manuale per una qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di tecnici specializzati nel campo Automotive, per tale motivo le informazioni, la lettura e la comprensione di questo manuale non possono ritenersi sostitutivi di un'adeguata preparazione specialistica in tale campo che i tecnici dovranno avere acquisito in precedenza.

Il manuale, perciò, ha unicamente lo scopo di illustrare il funzionamento del prodotto venduto, non ha – viceversa – alcuna finalità formativa dei tecnici, i quali effettueranno gli interventi sotto la propria responsabilità, rispondendo in via esclusiva degli eventuali danni causati a cose o a persone per propria negligenza, imprudenza o imperizia, a nulla rilevando il fatto che gli interventi stessi siano stati effettuati utilizzando un prodotto di TEXA S.p.A. sulla base di informazioni contenute in questo manuale.

Eventuali integrazioni al presente manuale, utili alla descrizione di nuove versioni di programma e di nuove funzioni a questo associate, possono avvenire anche tramite il servizio di invio dei bollettini tecnici TEXA S.p.A.

Questo manuale va considerato parte integrante del prodotto a cui si riferisce e in caso di rivendita del prodotto, dovrà essere consegnato al nuovo proprietario a cura dell'acquirente originario.

È proibita la riproduzione anche parziale di questo manuale in qualsiasi forma, senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il manuale originale è stato scritto in Italiano, ogni altra lingua è una traduzione del manuale originale.

© **copyright and database rights 2024**. Il materiale contenuto in questa pubblicazione è protetto da copyright e database rights. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma delle convenzioni internazionali.

3 LEGENDA DEI SIMBOLI UTILIZZATI

Alcuni dei simboli sotto riportati potrebbero non essere presenti nel manuale.

	Pericolo materiale tossico		Pericolo raggio laser
	Pericolo materiale esplosivo		Pericolo bassa temperatura - congelamento
	Pericolo scariche elettriche		Pericolo Generico
	Pericolo campo elettromagnetico		Obbligo di leggere le istruzioni
	Pericolo materiale infiammabile		Obbligo di occhiali protettivi
	Pericolo superficie calda		Obbligo di guanti protettivi
	Pericolo sostanze corrosive		Obbligo di indumenti protettivi
	Pericolo livello sonoro superiore a 80 dB(A)		Obbligo di protezione respiratoria
	Pericolo di trascinamento		Obbligo di disconnessione dalla rete elettrica
	Pericolo di schiacciamento mani		Divieto di bagnare il dispositivo
	Pericolo ostacolo in basso		

 PERICOLO	Questo non è un simbolo di sicurezza. Segnala una situazione di pericolo che, se non evitata, comporta la morte o lesioni gravi permanenti.
 AVVERTENZA	Questo non è un simbolo di sicurezza. Segnala una situazione di pericolo che, se non evitata, può comportare la morte o lesioni gravi e permanenti.
 ATTENZIONE	Questo non è un simbolo di sicurezza. Segnala una situazione di pericolo che, se non evitata, può comportare infortuni leggeri.

AVVISO	Questo non è un simbolo di sicurezza. Segnala una situazione di pericolo che, se non evitata, può comportare danni materiali.
INFORMAZIONI	Questo non è un simbolo di sicurezza. Segnala informazioni importanti.

4 REGOLE PER LA SICUREZZA

La tecnologia utilizzata per la progettazione ed il controllo della produzione degli strumenti di diagnosi **NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2** li rende dispositivi semplici, affidabili e sicuri durante l'utilizzo.

Il personale incaricato di utilizzare gli strumenti di diagnosi ha l'obbligo di seguire le regole generali di sicurezza, di utilizzare i dispositivi **NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2** per la destinazione d'uso prevista e di mantenerli correttamente, come riportato nel presente manuale.

Devono essere valutate e messe in pratica tutte le disposizioni di sicurezza emanate da:

- *Ufficio dell'ispettorato del lavoro.*
- *Associazioni di categoria.*
- *Costruttori di veicoli.*
- *Norme antinquinamento.*

vigenti nel Paese di utilizzo del prodotto.

INFORMAZIONI

L'azienda produttrice non può essere ritenuta in alcun caso responsabile di incidenti o danni conseguenti all'uso del prodotto da parte di personale non adeguatamente formato, informato ed addestrato ai sensi delle normative sulla sicurezza vigenti nel Paese di utilizzo del prodotto, o che ne abbia fatto un uso inappropriato nonché dell'inosservanza anche parziale delle norme di sicurezza e procedure descritte nel seguente manuale.

4.1 Destinazione d'Uso

Prodotto	Destinazione d'Uso	
	Diagnosi multimarca su:	
NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2	• <i>auto</i> • <i>bus</i> • <i>veicoli commerciali</i> • <i>veicoli industriali</i> • <i>mezzi agricoli</i>	• <i>moto</i> • <i>scooter</i> • <i>quad</i> • <i>e-bike</i> • <i>scooter elettrici</i> • <i>moto d'acqua</i> • <i>motori fuoribordo</i> • <i>motori entro bordo</i>

4.2 Glossario

Operatore: persona qualificata incaricata di utilizzare lo strumento di diagnosi.

Strumento: NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2

Veicolo: qualsiasi mezzo motorizzato su cui sia possibile eseguire la diagnosi tramite lo strumento.

INFORMAZIONI

La definizione di "operatore" non può e non deve essere applicata a persone minori della maggiore età od a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o della necessaria conoscenza.

4.3 Regole Generali



L'operatore deve aver letto e ben compreso le informazioni e le istruzioni riportate nella documentazione tecnica fornita a corredo dello strumento. Se l'operatore non è in grado di leggere questo manuale, è responsabilità del proprietario dello strumento / datore di lavoro / responsabile della sicurezza illustrare il contenuto di questo documento e formare adeguatamente l'operatore riguardo le istruzioni operative e le misure di sicurezza per un corretto uso dello strumento.

- *L'operatore che opera su veicoli deve possedere conoscenze ed abilitazioni di base nel campo della meccanica, dell'automotive, dell'autoriparazione e dei potenziali pericoli che possono occorrere durante le operazioni di autodiagnosi.*
- *L'operatore deve essere sobrio e lucido e non deve assumere droghe o alcool né prima né durante l'utilizzo dello strumento.*
- *L'operatore deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite tramite la documentazione tecnica.*
- *L'operatore deve utilizzare adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) per tutta la durata dell'utilizzo dello strumento.*
- *L'operatore deve presidiare lo strumento durante le fasi operative ovunque sia possibile farlo in accordo con le misure di sicurezza sotto riportate.*
- *L'operatore deve ispezionare periodicamente i collegamenti elettrici dello strumento, assicurandosi che siano in buono stato e sostituendo immediatamente eventuali cavi danneggiati.*
- *L'operatore deve ispezionare e sostituire periodicamente le parti sottoposte ad usura utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali o comunque pezzi di ricambio approvati dal costruttore.*
- *L'operatore deve interrompere immediatamente l'utilizzo dello strumento all'insorgere di qualsiasi anomalia e darne immediata comunicazione all'assistenza tecnica.*
- *Rivolgersi al proprio Rivenditore di fiducia per operazioni di manutenzione straordinaria.*
- *Non rimuovere, danneggiare o comunque rendere illeggibili le etichette e le segnalazioni di pericolo poste sullo strumento.*
- *Non escludere o manomettere eventuali dispositivi di sicurezza con cui è equipaggiato lo strumento.*

4.4 Sicurezza dell'Operatore

AVVERTENZA



Gli airbag si gonfiano con grande forza.

In caso di scoppio, un dispositivo posto nella zona di espansione dell'airbag può essere proiettato con forza provocando gravi danni e lesioni.

Misure di Sicurezza:

- Non posizionare lo strumento nella zona di espansione degli airbag.

AVVERTENZA



Alcune operazioni di autodiagnosi consentono di attivare/disattivare determinati attuatori e sistemi di sicurezza presenti nel veicolo.

La mancata o non corretta riattivazione degli attuatori e dei sistemi di sicurezza può rappresentare un rischio per la sicurezza dell'utilizzatore del veicolo.

Misure di Sicurezza:

- Non consentire che personale non qualificato impieghi lo strumento, al fine di evitare infortuni alle persone e/o danni allo strumento od a sistemi elettronici del veicolo a cui esso è collegato.
- Seguire scrupolosamente tutte le indicazioni fornite dal software.

ATTENZIONE



Lo strumento è stato realizzato in maniera da risultare elettricamente sicuro e per operare con specifici livelli di tensione di alimentazione.

Un uso incauto può mettere a rischio di shock elettrico, seppure di bassa intensità, l'operatore.

Misure di Sicurezza:

- Indossare adeguati dispositivi di protezione individuale durante tutte le fasi operative.
- Non maneggiare né toccare lo strumento ed eventuali accessori (es.: cavi) con le mani bagnate.

AVVERTENZA



La corrente utilizzata durante le fasi operative genera campi elettromagnetici (EMF) in prossimità dello strumento.

Seppure di bassa intensità, questi campi potrebbero interferire con il funzionamento di protesi mediche quali, ad esempio, pacemaker.

Misure di Sicurezza:

- Mantenersi a distanza dallo strumento una volta avviate le fasi operative.
- Nel caso in cui si sia portatori di protesi mediche (es.: pacemaker), consultare il proprio medico riguardo all'opportunità o meno di utilizzare lo strumento o di porsi nelle sue vicinanze.

4.5 Sicurezza dello Strumento

AVVISO



Lo strumento è stato realizzato per l'uso in specifiche condizioni ambientali.

L'uso dello strumento in ambienti con caratteristiche di temperatura e umidità diverse da quelle specificate potrebbe comprometterne l'efficienza.

Misure di sicurezza:

- Collocare lo strumento in luoghi asciutti.

- *Non esporre né usare lo strumento in prossimità di fonti di calore.*
- *Posizionare lo strumento in modo da garantirne la corretta ventilazione.*
- *Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire lo strumento.*
- *Quando non utilizzati, proteggere sempre i connettori chiudendo gli appositi tappi di protezione.*

AVVISO



Lo strumento è stato realizzato in maniera da risultare meccanicamente resistente e adatto all'uso in officina.

Incuria nell'utilizzo ed eccessivi stress meccanici potrebbero comprometterne l'efficienza.

Misure di sicurezza:

- *Non far cadere, scuotere o sottoporre lo strumento ad urti.*
- *Non posizionare lo strumento in luoghi dai quali potrebbe cadere in acqua, in cui potrebbe venire bagnato o essere sommerso.*
- *Non appoggiare oggetti sui cavi e non piegarli mai ad angolo retto.*
- *Non effettuare nessun tipo di intervento che possa danneggiare lo strumento.*
- *Non aprire o smontare lo strumento.*
- *Quando non utilizzati, proteggere sempre i connettori chiudendo gli appositi tappi di protezione.*
- *Non forzare i tappi di protezione dei connettori.*
- *Prima di chiudere i tappi di protezione dei connettori, assicurarsi che tra il tappo ed il relativo connettore non siano interposti corpi estranei (es.: sporcizia).*

AVVISO



Lo strumento è stato realizzato in maniera da risultare elettricamente sicuro e per operare con specifici livelli di tensione di alimentazione.

L'inosservanza delle specifiche relative all'alimentazione potrebbe compromettere l'efficienza dello strumento.

Misure di sicurezza:

- *Non bagnare lo strumento con acqua o altri liquidi.*
- *Se non diversamente specificato, utilizzare lo strumento su veicoli con alimentazione continua a 12/24 V e telaio connesso al polo negativo.*
- *Il collegamento per l'alimentazione dello strumento deve avvenire sempre con il sistema a batteria del veicolo in esame.*
- *Non utilizzare batterie esterne per alimentare lo strumento a meno che non sia esplicitamente richiesto dal software.*
- *Porre la massima attenzione alla qualità del collegamento nell'uso delle terminazioni e dei cavi di collegamento al veicolo in modo da evitare falsi contatti e/o collegamenti accidentali dei cavi con parti metalliche del veicolo in esame.*
- *Utilizzare i tappi di gomma previsti per la protezione delle terminazioni non utilizzate.*
- *Prima di chiudere i tappi di protezione dei connettori, assicurarsi che tra il tappo ed il relativo connettore non sia presente alcun liquido.*

AVVERTENZA



Le verifiche relative alla compatibilità elettromagnetica dello strumento ne garantiscono l'adattabilità alle tecnologie utilizzate normalmente nei veicoli (es.: controllo motore, ABS, airbag ecc.) tuttavia se si dovessero verificare malfunzionamenti rivolgersi al rivenditore del veicolo.

4.6 Cautelativa

	Ambienti Car, Truck, OHW, Marine: • È responsabilità dell'operatore installare il dispositivo ed istruire il conducente sull'uso corretto del prodotto. • Un uso scorretto del prodotto può causare lesioni gravi e permanenti. • Assicurarsi che l'installazione non pregiudichi il funzionamento dei comandi del veicolo. • Assicurarsi che il posizionamento del prodotto non pregiudichi la sicurezza durante la guida del veicolo. • Informare il conducente sui corretti comportamenti da tenere alla guida. • Informare il conducente di non rimuovere o spostare in alcun modo e per nessun motivo il dispositivo dal luogo in cui è stato installato.
	Ambiente BIKE: • <i>Uso su strada:</i> • Per ragioni di sicurezza non guidare il veicolo in strada mentre lo strumento è collegato allo stesso. • <i>Uso su banco di test (banco prova potenza, dyno bench):</i> • È responsabilità dell'operatore installare il dispositivo ed istruire il conducente sull'uso corretto del prodotto. • Un uso scorretto del prodotto può causare lesioni gravi e permanenti. • Assicurarsi che l'installazione non pregiudichi il funzionamento dei comandi del veicolo. • Assicurarsi che il posizionamento del prodotto non pregiudichi la sicurezza durante il test del veicolo. • Informare il conducente sui corretti comportamenti da tenere alla guida. • Informare il conducente di non rimuovere o spostare in alcun modo e per nessun motivo il dispositivo dal luogo in cui è stato installato.

5 FUNZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI RADIO

Connettività Wireless con tecnologie Bluetooth e WiFi

La connettività senza fili con tecnologie Bluetooth e WiFi fornisce un metodo standard e sicuro per scambiare informazioni tra dispositivi diversi, utilizzando onde radio. Oltre agli strumenti TEXA utilizzano questo tipo di tecnologia anche prodotti quali: telefoni cellulari, portatili, Computer, stampanti, macchine fotografiche, Pocket PC ecc.

Le interfacce Bluetooth e WiFi cercano i dispositivi elettronici compatibili in base al segnale radio da questi generati mettendoli in comunicazione tra di loro. Gli strumenti TEXA effettuano una selezione proponendo solo i dispositivi TEXA compatibili. Questo non esclude la presenza di altre fonti di comunicazione o disturbo.

L'EFFICIENZA E LA QUALITÀ DELLA COMUNICAZIONI BLUETOOTH E WiFi PUÒ RISENTIRE DELLA PRESENZA DI FONTI DI DISTURBO RADIO. IL PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE PREVEDE LA GESTIONE DEGLI ERRORI, MA PUÒ INCORRERE IN DIFFICOLTÀ DI COMUNICAZIONE TALI DA RICHIEDERE A VOLTE NUOVI TENTATIVI DI COLLEGAMENTO.

QUALORA IL FUNZIONAMENTO SENZA FILI DOVESSE PRESENTARE CRITICITÀ TALI DA COMPROMETTERE UN FUNZIONAMENTO REGOLARE, È NECESSARIO RICERCARE LA FONTE DEL DISTURBO AMBIENTALE ELETTROMAGNETICO RIDUCENDONE L'INTENSITÀ.

Posizionare l'apparecchio in modo da garantire il corretto funzionamento dei dispositivi radio in esso contenuti. In particolare non coprirlo con materiali schermanti o metallici in genere.

6 INFORMAZIONI AMBIENTALI



Non smaltire questo prodotto insieme ad altri rifiuti solidi non differenziati.
Per informazioni riguardo lo smaltimento di questo prodotto consultare il
pieghevole fornito a corredo.

7 INFORMAZIONI NORMATIVE

	Il fabbricante, TEXA S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 è conforme alle direttive: • <i>RED 2014/53/EU</i> • <i>RoHS 2011/65/EU e Direttiva delegata 2015/863/EU</i> Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet http://www.texa.it/download.
---	---

Use restrictions and warnings (FCC / ISED)

Modification statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Labeling information

Device model: **NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2**

- **FCC ID: T8RTXT2MW24**
- **IC: 23618-TXT2MW24**

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- *Reorient or relocate the receiving antenna.*
- *Increase the separation between the equipment and receiver.*
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.*
- *Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.*

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre des ondes radio qui peuvent causer des interférences nuisibles s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Si néanmoins ce produit cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.*
- Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.*
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle à laquelle le récepteur est raccordé.*
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.*

ISED compliance

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ICES-003 Class B Notice -Avis NMB-003 Classe B: This Class B digital device complies with Canadian ICES-003

Cet appareil numérique classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003. CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

RF Radiation Exposure statement

This product complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This device complies with Health Canada's Safety Code. The installer of this device should ensure that RF radiation is not emitted in excess of the Health Canada's requirement.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED pour un environnement non contrôlé. L'antenne doit être installée de façon à garder une distance minimale de 20 centimètres entre la source de rayonnements et votre corps.

Cet appareil est conforme avec Santé Canada Code de sécurité 6. Le programme d'installation de cet appareil doit s'assurer que les rayonnements RF n'est pas émis au-delà de l'exigence de Santé Canada.

Responsible party's contact located in Canada:

Company Name: Canadian Certification Consulting, Inc.

ISED Company No: 10842A

Contact Name: Jon Hughes, President

Street Address: 2210 Horizon Drive, Suite 17

City/Province/Zip: West Kelowna - BC V1Z 3L4 - Canada

Phone No: 1-250-575-1719

Email: info@can-cert.com

Responsible party's contact located in U.S.:

Company Name: TEXA USA Inc.

Contact Name: Fabio Mazzon, Technical Manager

Street Address: 292 Fernwood Avenue

City/Province/Zip: Edison, NJ 8837 - United States

Phone No: (732) 325-8617

Email: fabio.mazzon@texa.com

FRN: 0033570946

8 NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2



NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 è una *VCI (Vehicle Communication Interface)*, interfaccia di comunicazione con il veicolo) di diagnosi multimarca e multiambiente in grado di comunicare con una grandissima varietà di veicoli quali:

- *auto*
- *bus*
- *veicoli commerciali*
- *veicoli industriali*
- *mezzi agricoli*
- *moto*
- *scooter*
- *quad*
- *e-bike*
- *scooter elettrici*
- *moto d'acqua*
- *motori fuoribordo*
- *motori entrobordo*

NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 permette di effettuare operazioni quali:

- *l'autodiagnosi per la lettura e la cancellazione degli errori, la visualizzazione dei parametri ingegneristici e degli stati della centralina;*
- *l'attivazione, la regolazione e la configurazione di dispositivi presenti sul veicolo;*
- *lo spegnimento delle spie del cambio olio, del tagliando o del sistema airbag;*
- *la configurazione delle centraline, delle chiavi e dei telecomandi.*

NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 è compatibile con i protocolli **J2534** e **RP1210** e permette quindi di eseguire riparazioni che richiedono la riprogrammazione delle centraline.

NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 permette di eseguire operazioni di tipo diagnostico su veicoli che supportano il protocollo di comunicazione **UDP/TCP ISO 13400**.

In questo tipo di veicoli, la comunicazione tra le centraline non avviene esclusivamente tramite **CAN BUS** ma anche via **BUS Ethernet**.

La tecnologia BUS Ethernet prevede l'utilizzo di una connessione basata su protocollo IP per effettuare la diagnosi sui veicoli e prende il nome di **DoIP, Diagnosis over IP**.

NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2 permette l'esecuzione di prove su strada.

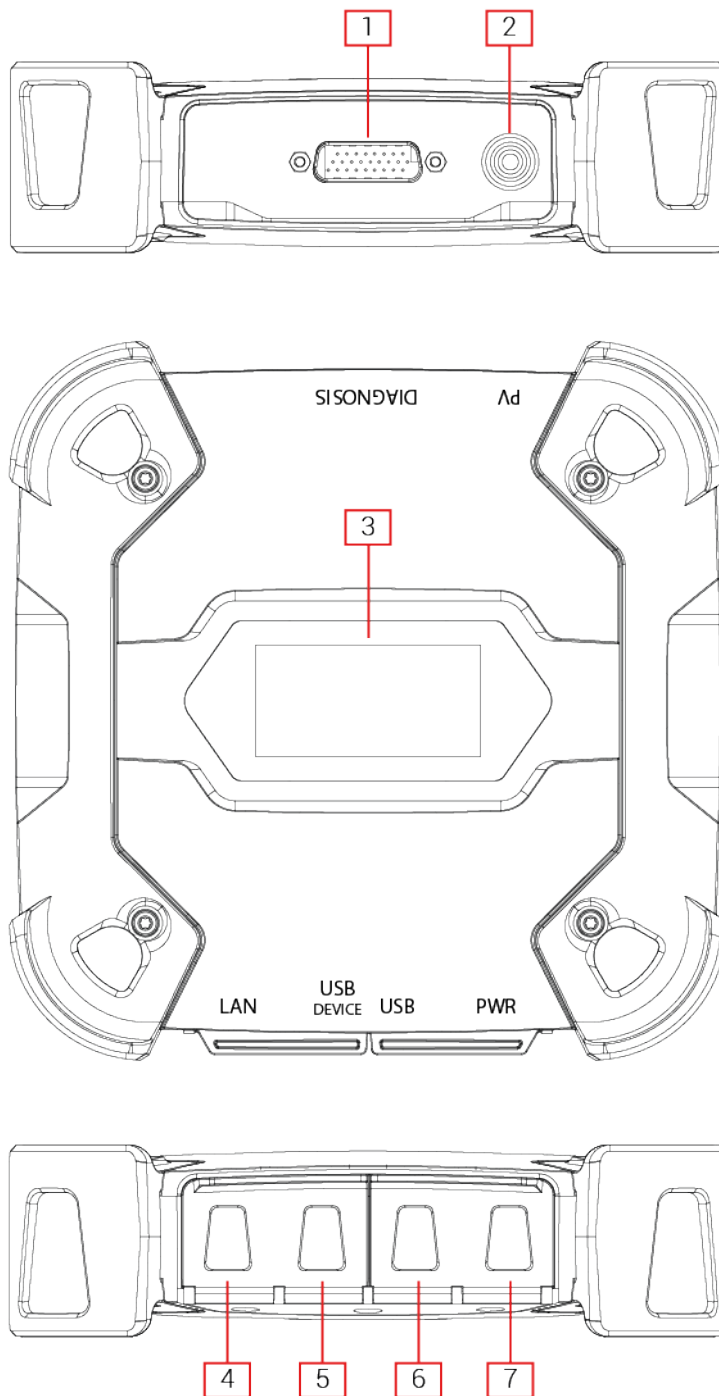
Durante queste prove il comportamento di una serie di parametri preselezionati via software è registrato mentre il veicolo sta circolando normalmente.

Questo permette di registrare eventuali problematiche difficilmente riproducibili in officina.

L'analisi dei dati avviene tramite un apposito software una volta tornati in officina.

Le tecnologie Bluetooth e WiFi permettono a **NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2** di connettersi ad un'unità di visualizzazione senza il vincolo di una connessione cablata.

9 DESCRIZIONE

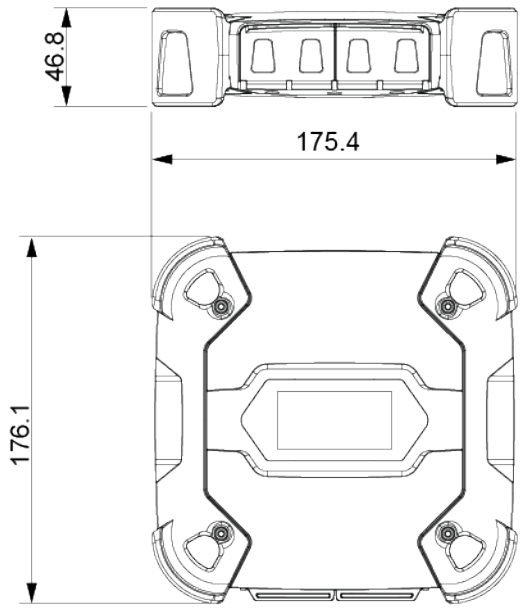


1. Connettore **DIAGNOSIS**
2. Connettore **PV**
3. Display
4. Connettore **LAN***
5. Connettore **USB DEVICE***
6. Connettore **USB***
7. Connettore **PWR***

(*) Dotato di tappo di protezione.

10 CARATTERISTICHE TECNICHE

Costruttore:	TEXA S.p.A.
Nome prodotto:	NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2
Processore principale:	• <i>Tipo: iMX6 1 GHz</i> • <i>DDR3L SDRAM: 512 MByte</i> • <i>Mass Storage: eMMC 8 GByte</i>
Co-Processore:	• <i>Tipo: STM32H735IGK6 550MHz</i> • <i>RAM: 2 MByte SRAM, 32 MByte SDRAM</i> • <i>Flash: 2 MByte</i>
Connettore di alimentazione:	PWR: 2.1 DC jack
Alimentazione:	12 - 24 V ₋₋₋ * (da batteria del veicolo tramite connettore OBD o cablaggi specifici)
Assorbimento	1 A @12 V 0.5 A @24 V
Connettori USB:	• <i>USB: USB 2.0 host type A max 1 A out</i> • <i>USB DEVICE: USB 2.0 device type B (priority connector)</i>
Comunicazione Bluetooth:	BDR/EDR/LE1M
Comunicazione WiFi:	WiFi IEEE 802.11 b/g/n20 (2412 ~ 2462 MHz)
Banda di funzionamento:	2400 ~ 2483,5 MHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa:	10 dBm (2400 ÷ 2483,5 MHz)
Connettori di diagnosi:	• <i>DIAGNOSIS: DSUB-26HD (ISO 22900-1)</i>
Commutatore elettronico:	2 vie, 13 posizioni indipendenti
Connettore riprogrammazione centraline:	PV (SAE J2534-1)
Protocolli supportati:	• <i>Codici di lampeggio (blink codes)</i> • <i>K, L (con protezione di corrente 60 mA), ISO9141-2, ISO14230</i> • <i>CAN ISO11898-2 High Speed</i> • <i>CAN_FD 11898-2:2016 4 channels</i> • <i>CAN ISO 11898-3 LOW Speed</i> • <i>CAN SAE J2411 Single Wire</i> • <i>SAE J1850 PWM</i> • <i>SAE J1850 VPW</i> • <i>SAE J2534-1</i> • <i>SAE J1708</i> • <i>Ethernet DoIP ISO13400-3</i>
Interfaccia utente:	Display OLED 64x128 dot

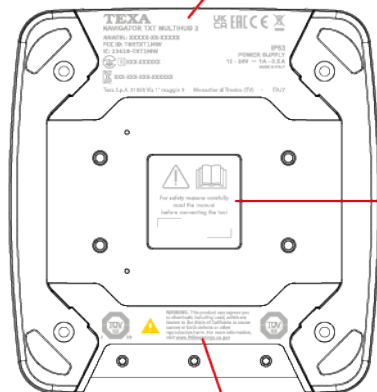
Temperatura di funzionamento:	0 ÷ 50 °C
Temperatura di stoccaggio:	- 20 ÷ 60 °C
Umidità di funzionamento ed esercizio:	10 ÷ 80 % senza condensa
Dimensioni [mm]:	 The drawing shows two views of a rectangular device. The top view is a rectangle with a width of 175.4 mm and a height of 46.8 mm. The front view is a rectangle with a width of 175.4 mm and a height of 176.1 mm. The device has a central rectangular area and four corner mounting points.
Peso:	600 g
Grado di protezione IP:	IP53 (Con tappi di protezione ben chiusi)
Direttive:	RED 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU e Direttiva delegata 2015/863/EU
Compatibilità elettromagnetica:	ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 489-17
Sistemi radio:	ETSI EN 300 328
Sicurezza elettrica:	EN 62368-1 EN 62311

(*) Il simbolo "—" indica tensione continua.

PINOUT CONNETTORE DSUB-26HD ISO 22900-1

1	Manuf. Discretionary diagnostic line	14	CAN L
2	+J1850	15	L-Line
3	Manuf. Discretionary diagnostic line	16	Unswitched battery voltage
4	Power ground	17	Ext. Adapter ID0
5	Signal Ground	18	Ext. Adapter ID1
6	CAN H	19	SPI OUT
7	K-Line	20	SPI IN
8	Manuf. Discretionary diagnostic line	21	SPI CLK
9	Manuf. Discretionary diagnostic line	22	SPI EN
10	-J1850	23	+5V OUT
11	Manuf. Discretionary diagnostic line	24	Switched battery voltage
12	Manuf. Discretionary diagnostic line	25	reserved
13	Manuf. Discretionary diagnostic line	26	Power ground for Ext. Adapter

10.1 Targa Dati e Avvertenze



TEXA
NAVIGATOR TXT MULTIHUB 2

ANATEL:
FCC ID: T8RTXT2MW24
IC: 23618-TXT2MW24

001-A21631

R-R-TXA-MULTIHUB2

TEXA S.p.A. 31050 Via 1° maggio 9 Monastier di Treviso (TV) - ITALY

EAC **CE**

IP53
POWER SUPPLY
12 - 24V = 1A - 0.5A
MADE IN ITALY



For safety reasons carefully
read the manual
before connecting the tool



WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead, which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information, visit www.P65warnings.ca.gov



Simbolo	Significato
	Simbolo che identifica la rete di alimentazione in corrente continua.
CE	Simbolo della marcatura CE.
EAC	Simbolo della marcatura di conformità per l'immissione dei prodotti nei mercati che fanno parte dell'Unione Economica Eurasiatica (UEE).
	Marchio di approvazione per il Giappone per i prodotti radio.
	Marchio di approvazione per il Sud Corea per i prodotti radio.

11 DISPLAY

La VCI è dotata di un display che funge da interfaccia utente.

Il display è diviso in zone:



1. *Comunicazione*
2. *Batteria*
3. *Stato*

11.1 Comunicazione

Questa zona riporta la modalità di comunicazione corrente con l'unità di visualizzazione.

Comunicazione	Display
Nessuna modalità di comunicazione configurata	
USB	USB
Bluetooth	BLUETOOTH
WiFi in modalità Hotspot (collegamento diretto tra VCI ed unità di visualizzazione)	HOTSPOT
WiFi in modalità Station (collegamento della VCI alla rete WiFi dell'officina: sono visualizzati nome della rete WiFi dell'officina ed intensità del segnale)	1234_WIFI
Numero di serie Compare per alcuni secondi durante la fase di spegnimento.	SN: DN5AT880125

Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.

11.2 Batteria

La VCI visualizza la tensione di carica della batteria del veicolo a cui è collegata e dalla quale trae l'alimentazione.

La tensione è letta tramite il connettore **DIAGNOSIS** od il connettore **PWR** a seconda della modalità di alimentazione.

È possibile alimentare la VCI da più fonti contemporaneamente.

Connettore Utilizzato per l'Alimentazione	Connettore Utilizzato per la Lettura della Tensione	Icona
DIAGNOSIS	DIAGNOSIS	
PWR	PWR	
DIAGNOSIS + PWR	DIAGNOSIS	

Sono visualizzati i valori:

- *istantaneo*
- *massimo[Max.]*
- *minimo[Min.]*

INFORMAZIONI

Nel caso di doppia alimentazione, se la tensione letta tramite il connettore DIAGNOSIS scende sotto una determinata soglia, i valori visualizzati si riferiscono alla tensione presente sul connettore PWR.

11.3 Stato

Questa zona riporta lo stato della VCI.

Stato	Display
La VCI sta eseguendo la procedura accensione.	AUTOCHECK...
La garanzia della VCI non è ancora stata attivata.	NO WARRANTY
La VCI è in attesa di comandi.	READY
La VCI è in modalità diagnosi.	DIAGNOSIS
La VCI è in modalità Pass-Thru.	PASSTHRU
La VCI è pronta per eseguire una diagnosi di tipo DoIP.	DOIP
La VCI è in modalità Diagnosi Remota.	Remote Diag
La VCI è in modalità RP1210 .	RP1210
La VCI sta venendo configurata per l'esecuzione delle prove dinamiche.	REC ...
La VCI sta registrando i parametri desiderati.	REC ON
Lampeggiante: indica che la VCI è attiva.	
La VCI sta ricevendo l'alimentazione dalla batteria del veicolo tramite il connettore DIAGNOSIS .	
La VCI sta ricevendo l'alimentazione tramite il connettore PWR .	
La VCI sta eseguendo la procedura di spegnimento.	POWER DOWN
La VCI si sta riavviando dopo una breve interruzione dell'alimentazione.	RESTARTING...

Per maggiori informazioni consultare il capitolo DIAGNOSI.

11.4 Altri Messaggi

Altri messaggi comunicati tramite il display della VCI possono riguardare:

Stato di avanzamento della procedura di aggiornamento firmware della VCI.	
Necessità di riavviare la VCI.	
Rilevazione di un errore (esempio).	
La VCI rileva una rete WiFi configurata ma non riesce a connettersi.	

INFORMAZIONI

L'errore riportato sul display si riferisce ad un comportamento inaspettato da parte della VCI.

Contattare l'Assistenza Tecnica e comunicare il codice di errore per avere maggiori informazioni su come procedere.

12 ALIMENTAZIONE

La VCI è priva di batteria interna e può ricevere l'alimentazione:

- *dalla batteria del veicolo in esame tramite opportuno cablaggio;*

Quando l'alimentazione è fornita tramite un cavo di diagnosi collegato al connettore **DIAGNOSIS**, la VCI visualizza la tensione della batteria del veicolo.

AVVISO

L'utilizzo di fonti di alimentazione diverse da quelle indicate in questo manuale potrebbe danneggiare la VCI.

Non alimentare la VCI utilizzando batterie esterne ed elettricamente sconnesse dal veicolo oggetto della diagnosi.

La VCI non può essere alimentata tramite le porte USB di cui è dotata.

12.1 Alimentazione da Batteria del Veicolo

La VCI è progettata e realizzata per essere alimentata direttamente dalla batteria del veicolo in esame.

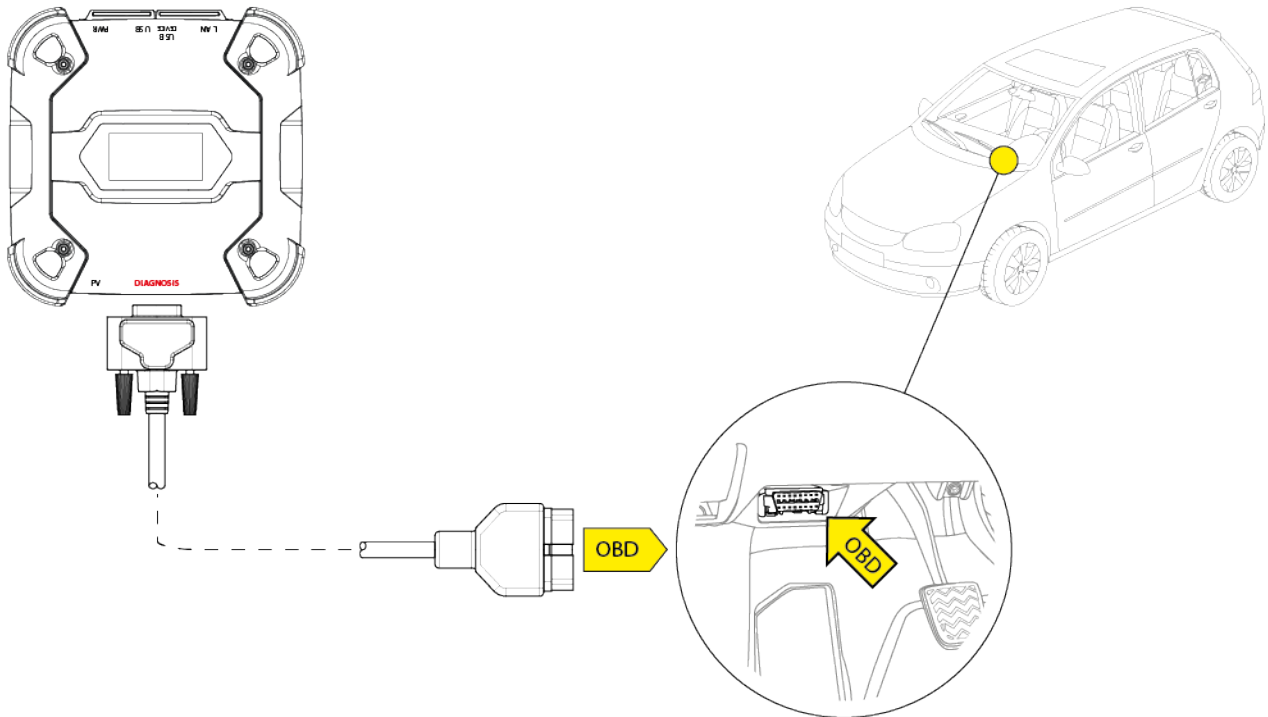
L'alimentazione è prelevata dalla batteria del veicolo in esame tramite:

- *presa OBD;*
- *cavo batteria;*
- *codino di alimentazione;*
- *cavo accendisigari.*

Questo di tipo di alimentazione prevede l'utilizzo di cablaggi specifici.

12.1.1 Presa OBD

L'alimentazione può essere fornita alla VCI tramite la presa OBD del veicolo in esame, collegando un opportuno cavo di diagnosi al connettore **DIAGNOSIS**.



AVVISO

L'immagine è a solo scopo di esempio: la posizione della presa OBD ed il tipo di cavo di diagnosi possono cambiare a seconda del veicolo in esame.

Fare sempre riferimento alla documentazione fornita dal costruttore del veicolo per la localizzazione ed il corretto accesso alla presa OBD.

Fare sempre riferimento alle indicazioni fornite dal software di diagnosi per la scelta del cavo di diagnosi da utilizzare.

Procedere come segue:

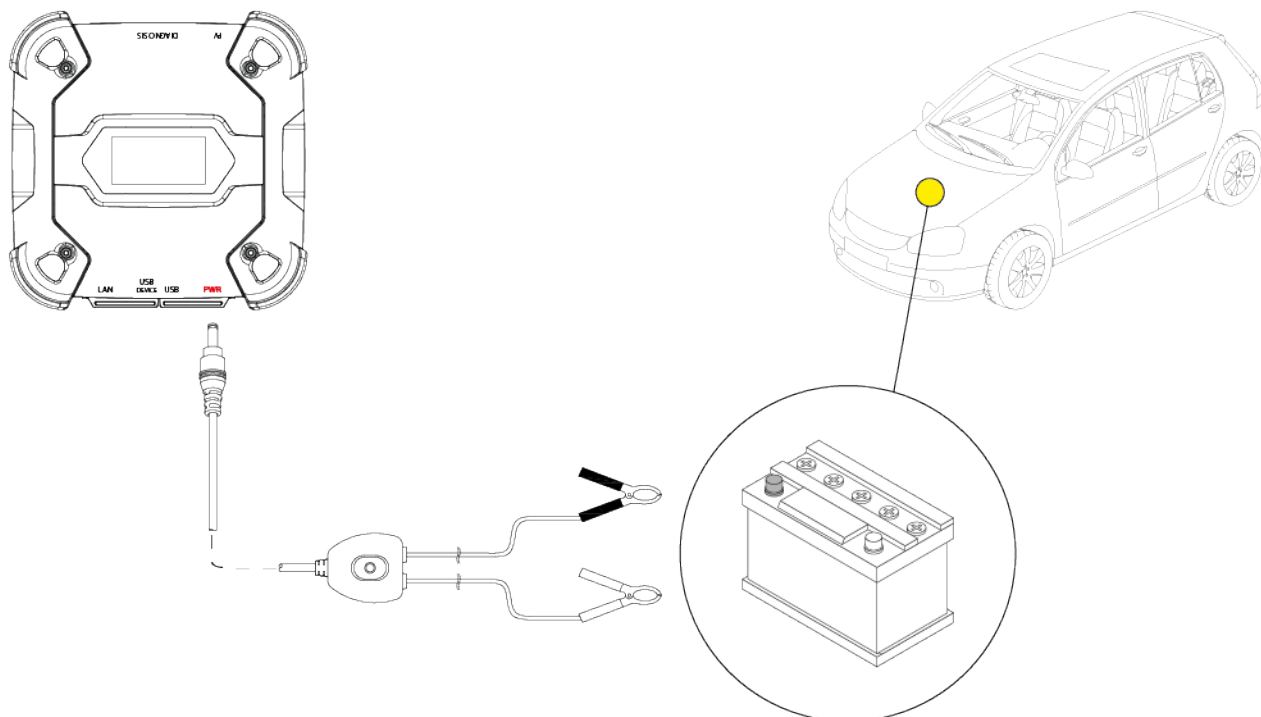
1. Collegare il cavo di diagnosi al connettore **DIAGNOSIS**.
2. Collegare il cavo di diagnosi alla presa OBD del veicolo.
3. Portare la chiave di accensione del veicolo in posizione ON (quadro comandi acceso).

La VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.



12.1.2 Cavo Batteria

La VCI può essere alimentata tramite un opportuno cablaggio da collegare alla batteria del veicolo in esame tramite il connettore **PWR**.



AVVISO

In caso di veicolo con batteria ubicata nella parte posteriore, si consiglia di collegare la VCI direttamente a punti di alimentazione provenienti dalla batteria, disponibili in prossimità della zona in cui si sta operando.

Utilizzare l'alimentazione da batteria solo quando espressamente richiesto dal software di diagnosi.

Prestare attenzione a rispettare le polarità indicate sui cavi durante l'operazione di collegamento ai morsetti alla batteria.

Procedere come segue:

1. Collegare il cavo batteria al connettore **PWR**.
2. Collegare le pinze del cavo ai morsetti della batteria.

⚠ ATTENZIONE



Manovre incaute nel collegamento delle pinze ai morsetti alla batteria posso mettere a rischio di shock elettrico, seppure di bassa intensità, l'operatore.

Prestare la massima attenzione durante le operazioni di collegamento delle pinze ai morsetti della batteria.

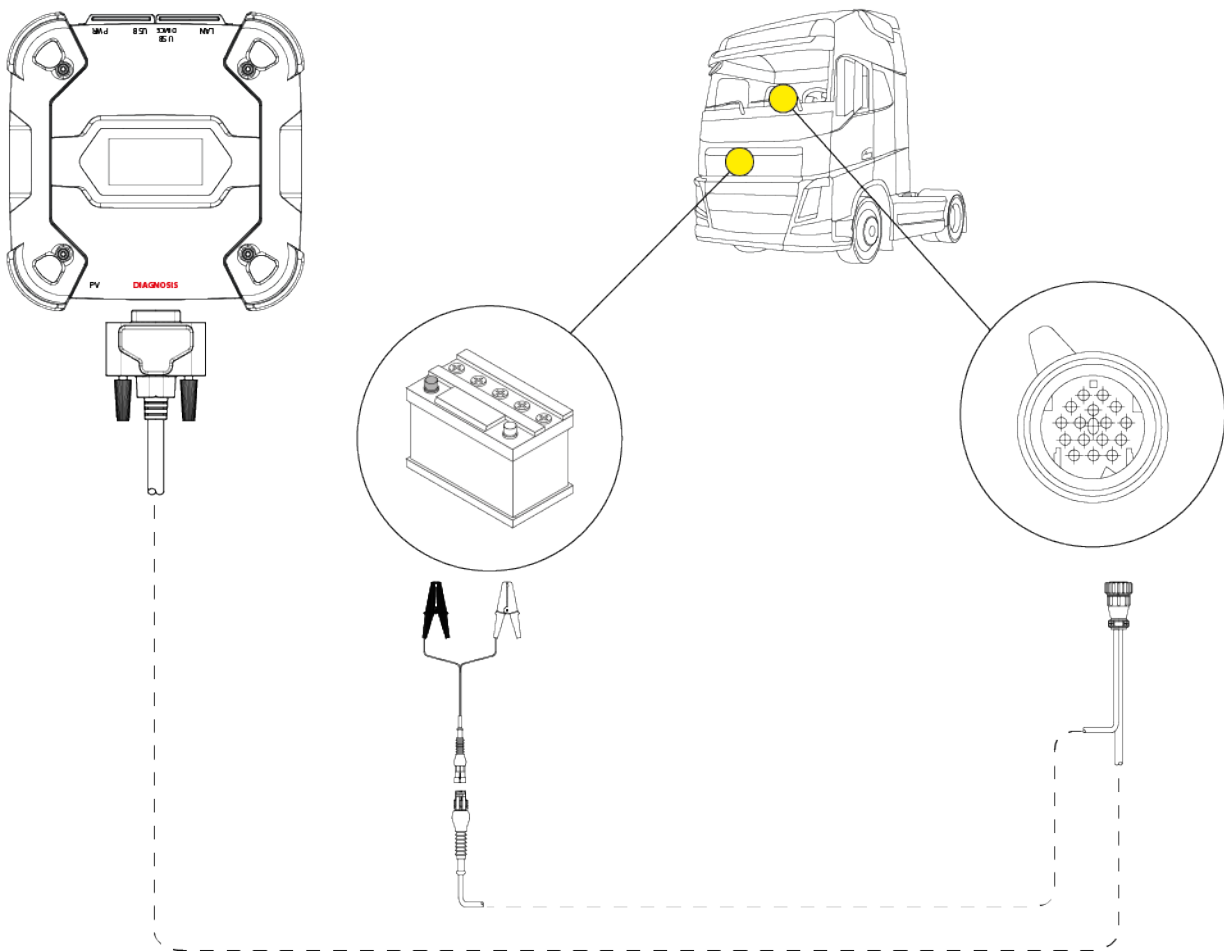
In questo caso si accende anche il LED verde sulla **scatola di derivazione** del cavo.

La VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.



12.1.3 Codino di Alimentazione

La VCI può essere alimentata tramite un codino di alimentazione collegato a specifici cavi di diagnosi.



AVVISO

L'immagine è a solo scopo di esempio: la posizione della presa di diagnosi ed il tipo di cavo di diagnosi possono cambiare a seconda del veicolo in esame.

Fare sempre riferimento alla documentazione fornita dal costruttore del veicolo per la localizzazione ed il corretto accesso alla presa di diagnosi.

Fare sempre riferimento alle indicazioni fornite dal software di diagnosi per la scelta del cavo di diagnosi da utilizzare.

AVVISO

In caso di veicolo con batteria ubicata nella parte posteriore, si consiglia di collegare la VCI direttamente a punti di alimentazione provenienti dalla batteria, disponibili in prossimità della zona in cui si sta operando.

Utilizzare l'alimentazione da batteria solo quando espressamente richiesto dal software.

Prestare attenzione a rispettare le polarità indicate sui cavi durante l'operazione di collegamento ai morsetti alla batteria.

Procedere come segue:

1. Collegare il cavo di diagnosi al connettore **DIAGNOSIS**.
2. Collegare il codino di alimentazione al cavo di diagnosi.
3. Collegare le pinze del cavo ai morsetti della batteria.

ATTENZIONE



Manovre incaute nel collegamento delle pinze ai morsetti alla batteria posso mettere a rischio di shock elettrico, seppure di bassa intensità, l'operatore.

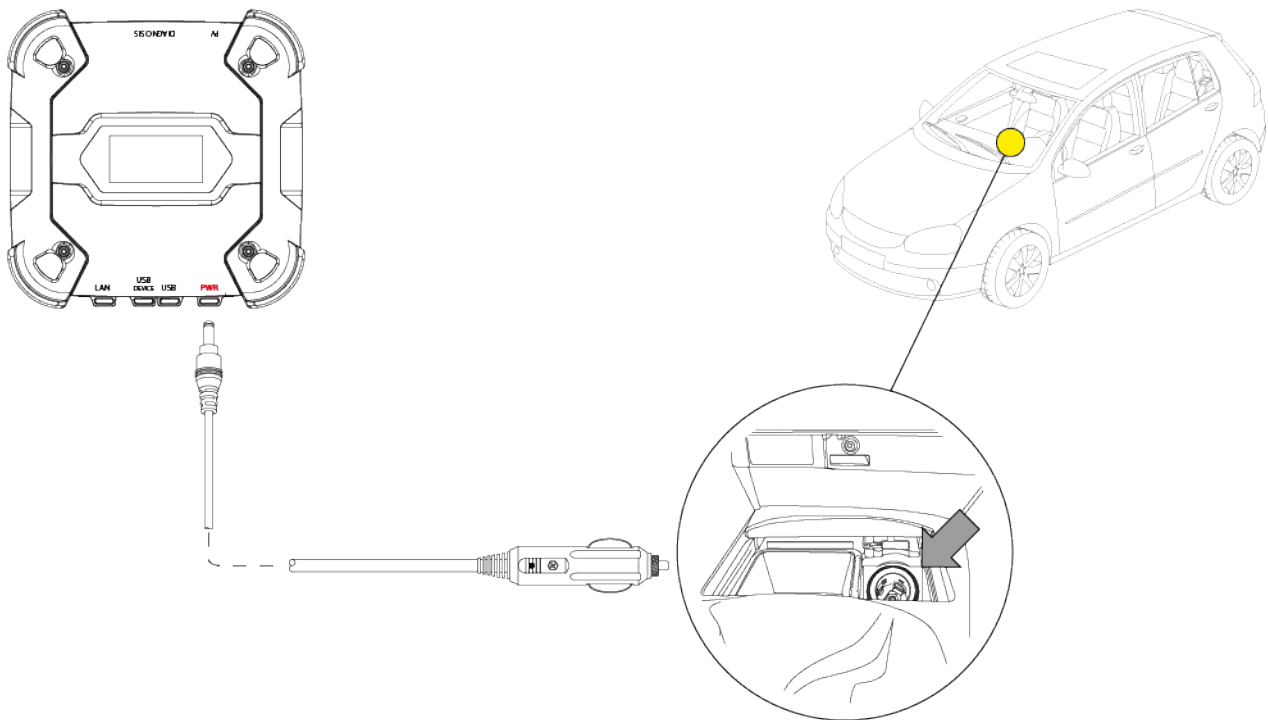
Prestare la massima attenzione durante le operazioni di collegamento delle pinze ai morsetti della batteria.

La VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.



12.1.4 Cavo Accendisigari

L'alimentazione può essere prelevata dalla batteria del veicolo in esame grazie ad un opportuno cablaggio da collegare alla VCI tramite il connettore **PWR**.



AVVISO

L'immagine è a solo scopo di esempio: la posizione della presa accendisigari può cambiare a seconda del veicolo in esame.

Fare sempre riferimento alla documentazione fornita dal costruttore del veicolo per la localizzazione ed il corretto accesso alla presa accendisigari.

AVVISO

Assicurarsi che la presa accendisigari sia alimentata anche con chiave di accensione in posizione OFF (quadro comandi spento).

Procedere come segue:

1. Collegare il cavo accendisigari al connettore **PWR**.
2. Collegare il cavo accendisigari all'accendisigari del veicolo in esame.

In questo caso si accende anche il **LED verde** sul connettore per la presa accendisigari.

La VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.



13 ACCENSIONE - SPEGNIMENTO



In tutte le operazioni di connessione e disconnessione dalla fonte di alimentazione fare riferimento alle indicazioni di sicurezza riportate nei capitoli ALIMENTAZIONE e DIAGNOSI per ridurre il rischio di shock elettrico.

13.1 Accensione

La VCI si accende automaticamente una volta connessa ad una delle fonti di alimentazione precedentemente descritte.

Per maggiori informazioni consultare il capitolo ALIMENTAZIONE.

Procedere come segue:

Alimentare la VCI

La VCI esegue la procedura di accensione.

Al termine, la VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.

In caso contrario, è visualizzata la modalità di comunicazione precedentemente configurata.



13.2 Spegnimento

Per spegnere la VCI è necessario disconnetterla dalla fonte di alimentazione.
Procedere come segue:

Disconnettere la VCI dalla fonte di alimentazione.
La VCI esegue la procedura di spegnimento.



INFORMAZIONI

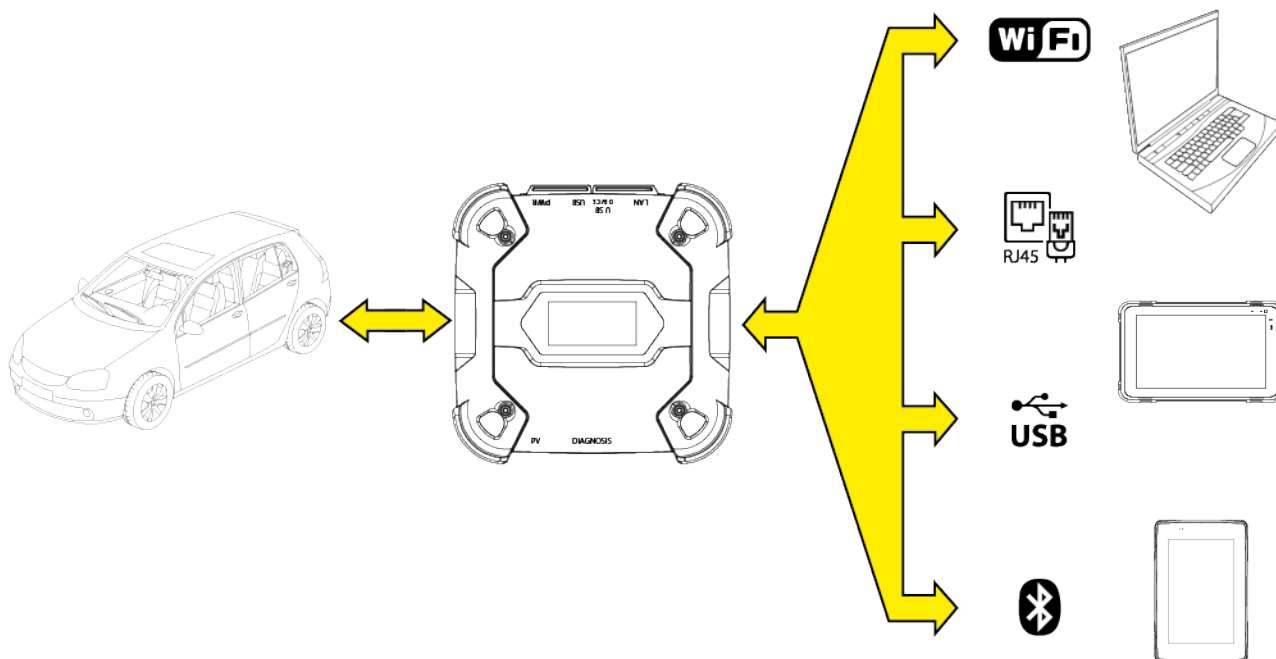
*Generalmente, nel caso di alimentazione tramite connettore OBD è sufficiente spegnere il veicolo portando la chiave di accensione in posizione OFF (quadro comandi spento).
Per maggiori informazioni fare riferimento alla documentazione tecnica fornita dal costruttore.*

AVVISO

**Lo spegnimento della VCI durante specifiche operazioni di diagnosi (es.: riprogrammazione centraline) potrebbe comprometterne il buon esito.
Assicurarsi di aver completato tutte le operazioni di diagnosi prima di spegnere la VCI.**

14 COMUNICAZIONE

La VCI comunica con le centraline del veicolo in esame attraverso la connessione alla presa di diagnosi del veicolo tramite l'apposito cavo di diagnosi indicato dal software.



La VCI dispone di diverse modalità di comunicazione, alcune delle quali riservate a specifici tipi di diagnosi:

- *WiFi*
- *Bluetooth*
- *LAN*
- *USB*

La comunicazione tra la VCI e l'unità di visualizzazione deve essere configurata tramite l'apposita funzione software prima di qualsiasi tipo di operazione sul veicolo.

Questa funzione permette di configurare in una sola volta tutte le modalità di comunicazione.

Procedere come segue:

1. Alimentare la VCI tramite la presa di diagnosi del veicolo, come descritto nel presente manuale.

La VCI visualizza la seguente schermata nel caso in cui non sia stata configurata nessuna modalità di comunicazione con l'unità di visualizzazione.



2. Accendere l'unità di visualizzazione.
3. Avviare il software di diagnosi.
4. Avviare la funzione di configurazione della VCI.
5. Seguire le istruzioni fornite a video.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

All'accensione della VCI, è selezionata la prima modalità disponibile (es.: WiFi).

Se durante l'utilizzo la modalità in uso non è più fruibile (es.: assenza di segnale), la connessione si sposterà automaticamente sulla prima modalità disponibile (es.: Bluetooth).

È comunque sempre possibile forzare la comunicazione nella modalità desiderata.

In fase di accensione, la VCI riconosce automaticamente la modalità di comunicazione tramite la quale è collegato all'unità di visualizzazione.

Il tipo di comunicazione utilizzato è indicato sul display della VCI.

INFORMAZIONI

È sempre possibile configurare in momenti distinti sia la comunicazione Bluetooth che la comunicazione WiFi, tuttavia non è possibile sfruttare contemporaneamente le due modalità di comunicazione.

14.1 WiFi

La comunicazione via WiFi tra la VCI e l'unità di visualizzazione permette di sfruttare al meglio le funzioni di diagnosi.

Per maggiori informazioni consultare il capitolo DIAGNOSI.

La VCI si connette all'unità di visualizzazione in modalità **STATION**, ovvero sfruttando la rete WiFi dell'officina.

INFORMAZIONI

Per motivi di compatibilità e potenza del segnale radio, il router WiFi dell'officina deve essere impostato su 2.4 GHz.

La connessione con router WiFi a 5 GHz è impedita tramite impostazioni software della VCI.

La VCI può collegarsi esclusivamente a reti:

- WPA
- WPA2



INFORMAZIONI

Durante la parte di configurazione relativa alla connessione WiFi, potrebbero essere richieste le credenziali di accesso alla rete alla quale si vuole collegare la VCI.

Le credenziali sono acquisite automaticamente se la connessione avviene alla stessa rete dell'unità di visualizzazione o ad una tra quelle su di essa configurate.

Il nome della rete WiFi a cui ci si connette è visualizzato nella parte alta del display (es.: 1234_WiFi).

La seguente schermata indica che la VCI è connessa all'unità di visualizzazione nella modalità desiderata ed è in attesa di comandi.



In alternativa, la VCI può connettersi all'unità di visualizzazione in modalità **HOTSPOT**, ovvero creando una propria rete WiFi con la quale connettersi all'unità di visualizzazione.



La seguente schermata indica che la VCI è connessa all'unità di visualizzazione nella modalità desiderata ed è in attesa di comandi.



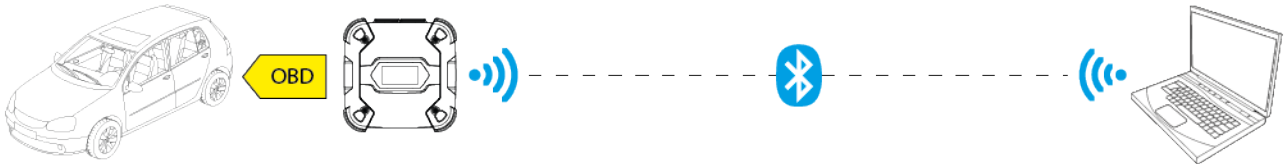
Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

14.2 Bluetooth

La connessione Bluetooth rappresenta l'alternativa alla connessione WiFi per la comunicazione wireless tra la VCI e l'unità di visualizzazione.

INFORMAZIONI

La comunicazione Bluetooth è possibile solo con unità di visualizzazione dotate di Bluetooth 4.0 o superiore.



La seguente schermata indica che la VCI è connessa all'unità di visualizzazione nella modalità desiderata ed è in attesa di comandi.



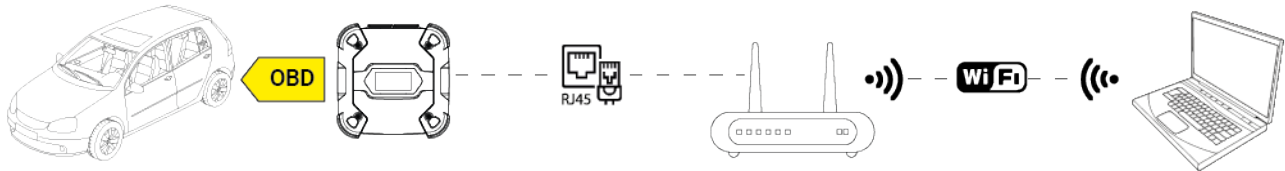
Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

14.3 Cavo di Rete

La comunicazione via cavo di rete tra la VCI e l'unità di visualizzazione permette di sfruttare al meglio le funzioni di diagnosi.

La VCI si connette all'unità di visualizzazione in modalità STATION, ovvero sfruttando la rete dell'officina.

Per maggiori informazioni consultare il capitolo DIAGNOSI.



La seguente schermata indica che la VCI è connessa all'unità di visualizzazione nella modalità desiderata ed è in attesa di comandi.



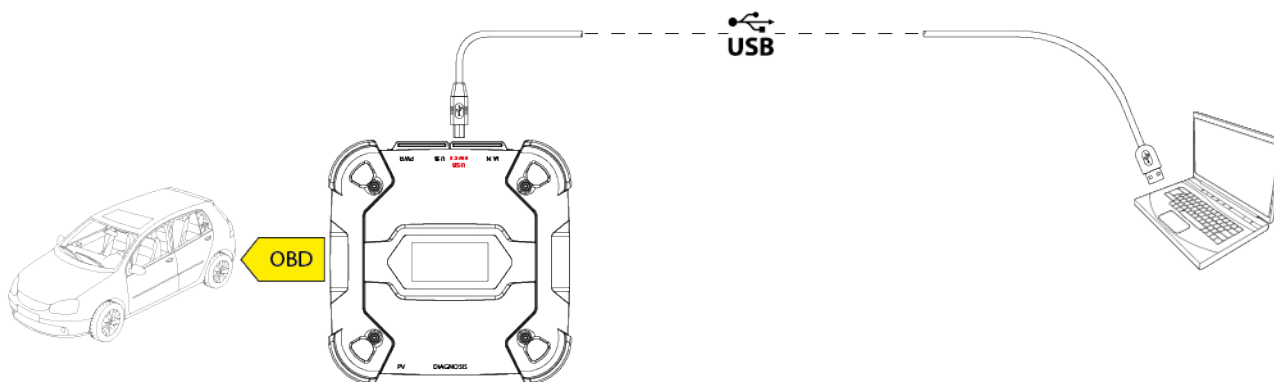
Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

14.4 USB

La connessione via USB tra strumento ed unità di visualizzazione avviene **esclusivamente** tramite il connettore **USB DEVICE**.

Il connettore **USB** è riservato ad operazioni di tipo assistenziale e deve essere utilizzato solo dietro specifiche indicazioni dell'Assistenza Tecnica.

Per la connessione USB è necessario utilizzare l'apposito cavo fornito in dotazione od eventualmente cavi che riportino la dicitura "USB HIGH SPEED".



INFORMAZIONI

La connessione via USB all'unità di visualizzazione tramite il connettore **USB DEVICE** inibisce automaticamente qualsiasi attività sul connettore **USB**.

AVVISO

Tutti i processi in corso tramite il connettore **USB** sono istantaneamente terminati non appena lo strumento rileva il collegamento del cavo al connettore **USB DEVICE**, ciò potrebbe compromettere eventuali operazioni assistenziali in corso (es.: aggiornamento firmware via chiave USB) tramite il connettore **USB**.

Non utilizzare questa modalità di connessione durante operazioni assistenziali che prevedono l'utilizzo del connettore **USB**.

La seguente schermata indica che la VCI è connessa all'unità di visualizzazione nella modalità desiderata ed è in attesa di comandi.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

15 DIAGNOSI

I protocolli supportati dalla VCI la rendono in grado di eseguire diversi tipi di diagnosi.

Il tipo di diagnosi eseguibile è determinato dal veicolo in esame e dalla sua conformità a specifici protocolli di comunicazione con le centraline.

Il tipo di diagnosi determina anche la modalità di comunicazione tra la VCI e l'unità di visualizzazione.

Diagnosi	Protocollo	Comunicazione
STANDARD	protocolli diagnostici riportati nel capitolo CARATTERISTICHE TECNICHE	• WiFi • Bluetooth • USB • Ethernet
DoIP		• WiFi • USB • Bluetooth • Ethernet
PASS-THRU	protocolli diagnostici richiesti dalla norma SAE J2534	• USB
RP1210	protocolli diagnostici richiesti dalla norma RP1210	• USB
Diagnosi Remota	protocolli diagnostici supportati CAN ISO15765_2 / DOIP 13400-2	• Wifi • Ethernet

Ove sia possibile, la scelta del tipo di diagnosi è effettuata tramite apposite funzioni del software di diagnosi.

INFORMAZIONI

L'esecuzione di test diagnostici mediante le funzioni messe a disposizione dal software prevede la lettura e l'accettazione di specifiche cautelative.

Tali cautelative contengono importanti indicazioni di sicurezza che è necessario aver letto e ben compreso prima di procedere con l'esecuzione dei test.

INFORMAZIONI

Per eseguire test diagnostici è necessario aver precedentemente configurato la comunicazione tra la VCI e l'unità di visualizzazione.

Alcuni tipi di operazioni diagnostiche richiedono specifiche modalità di comunicazione.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

La connessione diagnostica avviene sempre tramite un opportuno cablaggio indicato dal software di diagnosi.

Il cavo di diagnosi è deve essere collegato da un lato al connettore **DIAGNOSIS** e dall'altro alla presa di diagnosi del veicolo in esame.



Per maggiori informazioni riguardo la localizzazione ed il corretto accesso alla presa di diagnosi consultare la documentazione messa a disposizione dal costruttore del veicolo.

INFORMAZIONI

In taluni casi potrebbe essere necessario utilizzare appositi adattatori.

AVVISO

L'utilizzo di un cavo diagnostico errato o non specificamente realizzato per questo strumento potrebbe impedire la corretta diagnosi e/o danneggiare strumento e veicolo.

Utilizzare esclusivamente i cavi diagnostici indicati dal software di diagnosi.

Non utilizzare cavi diagnostici di terze parti non esplicitamente approvati dal produttore dello strumento.

La VCI permette anche l'esecuzione di test diagnostici con veicolo su strada / imbarcazione in moto.

Questa modalità di utilizzo prende il nome di **REC** (*Recording*) e permette di verificare il comportamento del veicolo durante il suo normale utilizzo.

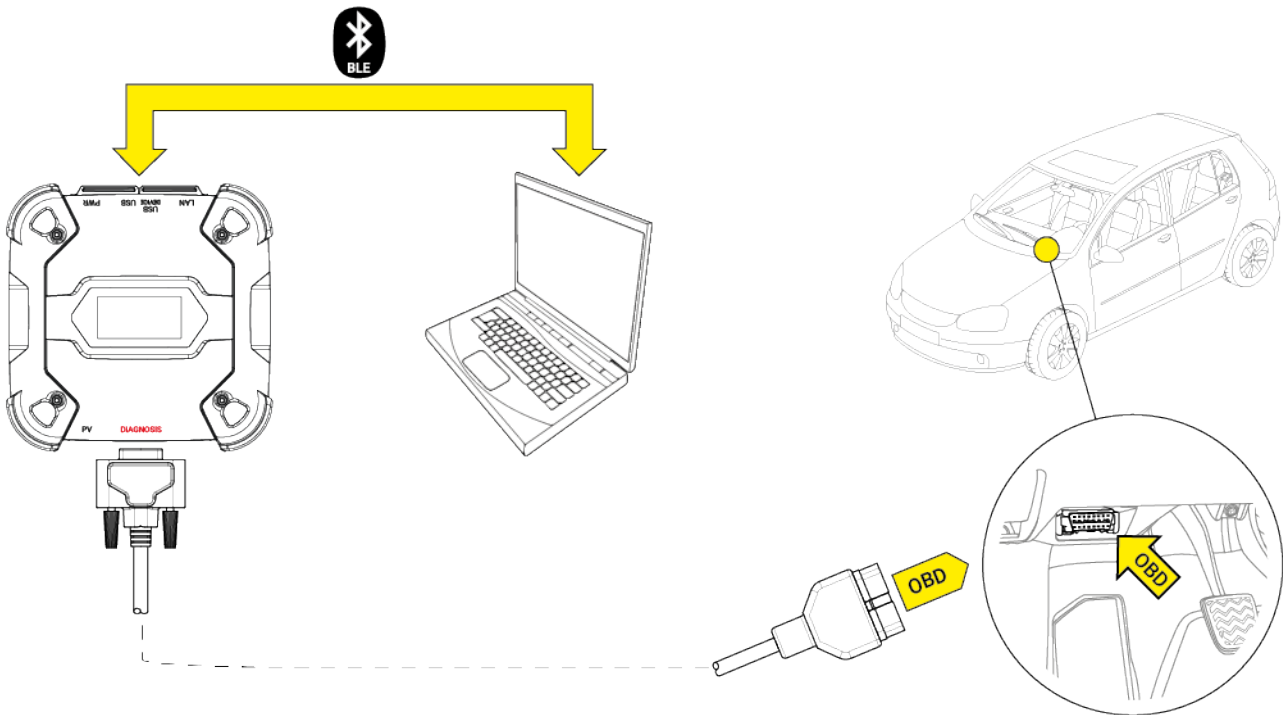
Per maggiori informazioni consultare il capitolo PROVE DINAMICHE.

15.1 Auto Scanvin

La VCI è in grado di rilevare automaticamente il VIN del veicolo.

INFORMAZIONI

Quando la VCI è collegata ad un veicolo tramite cavo OBD avvia automaticamente la ricerca del codice VIN e lo visualizza a display.



INFORMAZIONI

La VCI deve essere configurata prima di poter essere visualizzata automaticamente dal software.

Procedere come segue:

1. Collegare la VCI al veicolo tramite cavo OBD.
2. La VCI esegue la ricerca del codice VIN e lo visualizza.

La VCI visualizza la seguente schermata.



La VCI collegata al veicolo permette di eseguire una selezione automatica all'interno del software.

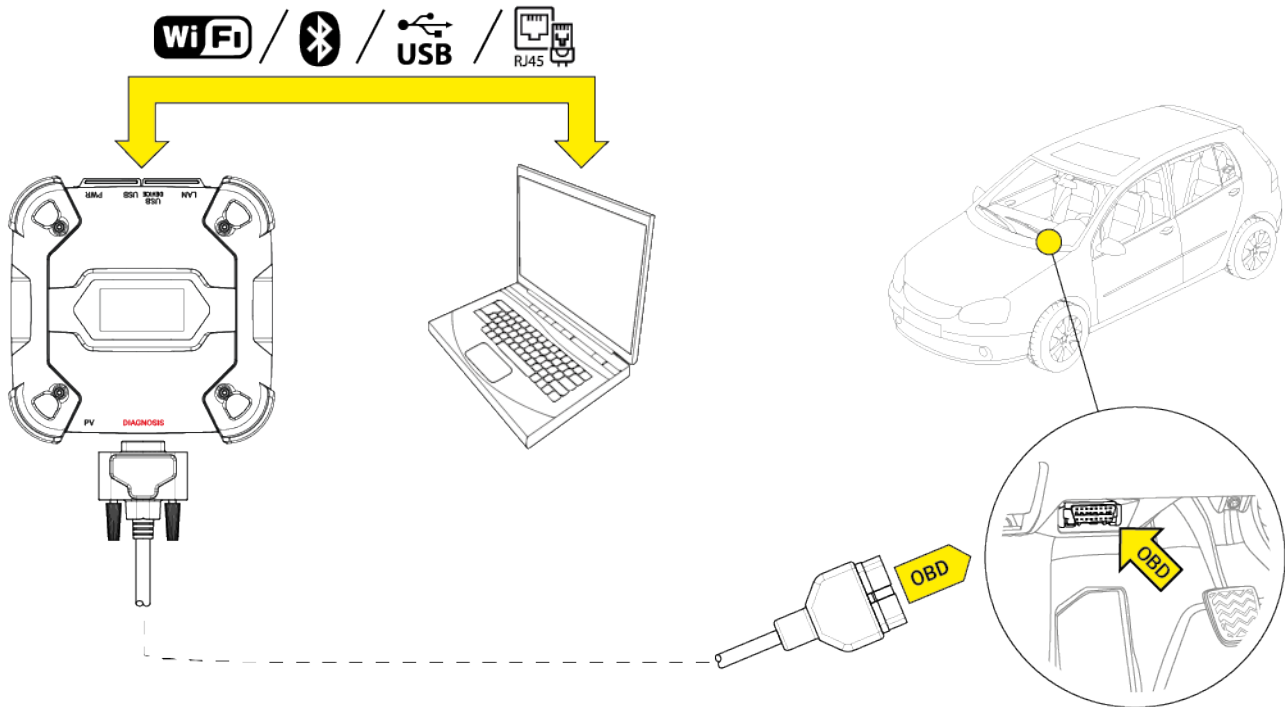
1. *Avviare il software di diagnosi.*
2. *Premere: **Auto Scanvin 2.0** completato.*
3. *Premere: **Selezionare il veicolo.***
4. *Selezionare la diagnosi desiderata.*



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

15.2 Diagnosi STANDARD

Per diagnosi STANDARD si intende un tipo diagnosi basata sui protocolli diagnostici riportati nel capitolo CARATTERISTICHE TECNICHE.



Per questo tipo di diagnosi sono disponibili le seguenti modalità di comunicazione:

- *WiFi*
- *Bluetooth*
- *USB*
- *Ethernet*

Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.

Procedere come segue:

1. *Avviare il software di diagnosi.*
2. *Selezionare il veicolo sul quale si desidera operare.*
3. *Selezionare l'impianto da sottoporre a diagnosi.*
4. *Selezionare la variante desiderata.*
5. *Collegare la VCI al veicolo seguendo le informazioni di supporto fornite dal software.*
6. *Selezionare la diagnosi STANDARD.*

La VCI visualizza una delle seguenti schermate a seconda della modalità di comunicazione scelta.



INFORMAZIONI

È possibile eseguire la diagnosi STANDARD anche quando la VCI è connessa all'unità di visualizzazione in maniera diretta, ovvero in modalità hotspot, tuttavia in questa modalità non è possibile accedere ad Internet con una conseguente limitazione delle funzionalità disponibili.



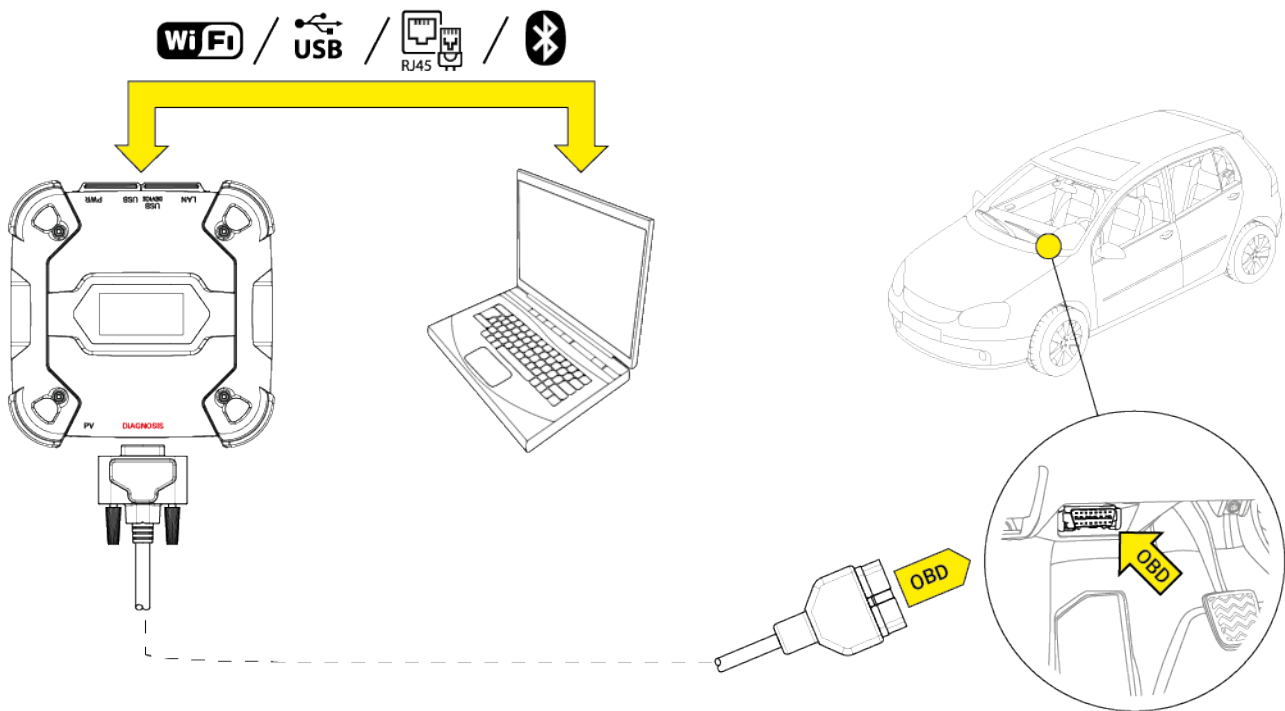
Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

15.3 Diagnosi DoIP

Per questo tipo di diagnosi sono disponibili le seguenti modalità di comunicazione:

- *WiFi*
- *USB*
- *Bluetooth*
- *Ethernet*

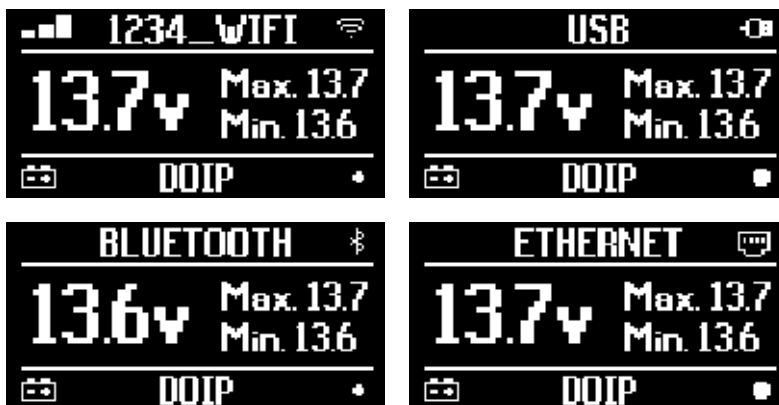
Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.



Procedere come segue:

1. *Avviare il software di diagnosi.*
2. *Selezionare il veicolo sul quale si desidera operare.*
3. *Selezionare l'impianto da sottoporre a diagnosi.*
4. *Selezionare la variante desiderata.*
5. *Collegare la VCI al veicolo seguendo le informazioni di supporto fornite dal software.*
6. *Selezionare la diagnosi DoIP.*

La VCI visualizza una delle seguenti schermate a seconda della modalità di comunicazione scelta.



INFORMAZIONI

È possibile eseguire la diagnosi DoIP anche quando la VCI è connessa all'unità di visualizzazione in maniera diretta, ovvero in modalità hotspot, tuttavia in questa modalità non è possibile accedere ad Internet con una conseguente limitazione delle funzionalità disponibili.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

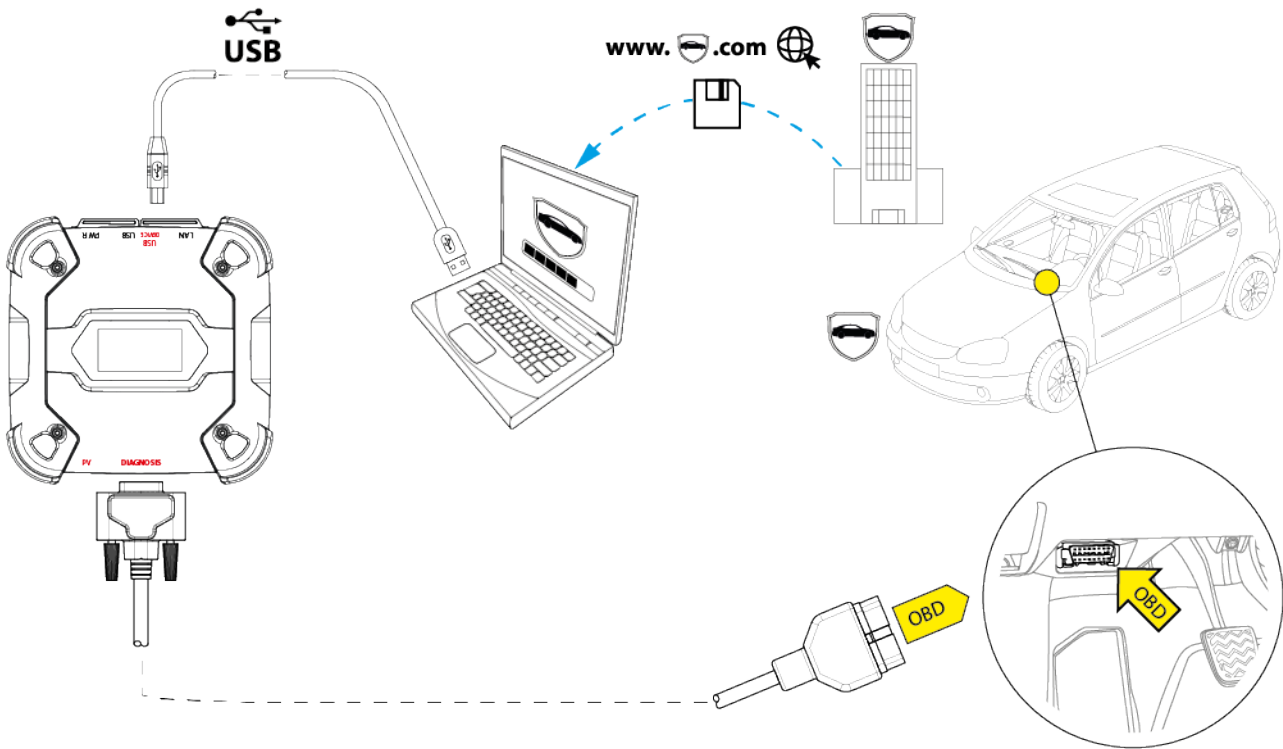
15.4 Pass-Thru

Le norme Pass-Thru SAE J2534 e ISO 22900 mirano a garantire la possibilità di eseguire specifiche operazioni di diagnosi e riprogrammazione delle centraline tramite una VCI di terze parti, ovvero non proprietaria del costruttore del veicolo.

Tali operazioni sono rese possibili grazie dall'utilizzo combinato della VCI e di uno specifico software.

La VCI ed il software devono essere conformi a quanto prescritto dalle norme Pass-Thru.

Il software è distribuito dal costruttore del veicolo tramite il proprio sito Internet o su supporto fisico.



INFORMAZIONI

La data di attivazione, la disponibilità reale, il tipo, il costo e le modalità operative del/dei servizio/i Pass-Thru, sono definite in modo specifico da ogni costruttore e possono quindi variare nei costi, nelle prestazioni, nelle modalità operative indipendentemente dalla volontà di TEXA S.p.A.

Ogni costruttore impone specifici requisiti hardware e di sistema operativo per il PC sul quale installare il proprio software.

Il PC deve essere generalmente dotato di:

- sistema operativo Windows;
- porta USB;
- porta seriale;
- porta RJ45;
- WiFi;
- accesso ad Internet.

INFORMAZIONI

La riprogrammazione o la calibrazione delle centraline potrebbe richiedere il download di specifici file dal sito Internet del costruttore del veicolo.

Una connessione ad Internet ad alta velocità è fortemente consigliata.

Il costruttore del veicolo è autorizzato a richiedere all'autoriparatore indipendente specifiche documentazioni (es.: visure camerali certificanti l'effettiva iscrizione all'albo degli autoriparatori) per l'esecuzione di operazioni di riprogrammazione di sistemi di sicurezza (es.: centraline immobilizer e/o antifurto).

La completa conformità alla norma J2534-1 della VCI che avete acquistato permette di eseguire le operazioni tramite il cavo di diagnosi indicato dal software.

INFORMAZIONI

*Nell'utilizzo della VCI per operazioni di tipo Pass-Thru la comunicazione con l'unità di visualizzazione può avvenire esclusivamente via USB tramite apposito cavo collegato al connettore **USB DEVICE**.*

Durante le operazioni di riprogrammazione è fondamentale che:

- *la tensione di alimentazione del veicolo resti costante per tutta la durata delle operazioni, dove necessario utilizzando eventualmente un alimentatore esterno per la ricarica della batteria del veicolo;*
- *che l'impianto elettrico del veicolo sia efficiente e funzioni correttamente;*
- *la connessione ad Internet sia stabile ed adeguata alle operazioni richieste;*
- *le istruzioni fornite dal costruttore del veicolo siano seguite alla lettera passo-passo.*

La VCI visualizza la seguente schermata quando si trova in modalità Pass-Thru.



AVVISO

La riprogrammazione o la calibrazione delle centraline è un'operazione estremamente delicata che può provocare seri danni a cose o persone se non eseguita correttamente. Attenersi scrupolosamente a quanto indicato dal costruttore del veicolo per quanto riguarda ogni aspetto della procedura di riprogrammazione e più in generale ogni operazione di tipo Pass-Thru.



Per maggiori informazioni consultare la documentazione messa a disposizione dal costruttore del veicolo.

TEXA S.p.A. non può in alcun modo ritenersi responsabile delle operazioni di riparazione e di manutenzione effettuate sui veicoli, utilizzando le Informazioni Tecniche e/o i Servizi offerti del Sito specifico di ogni costruttore, in questo senso, l'uso della modalità Pass-Thru è soggetto all'accettazione delle specifiche norme di Responsabilità definite da ciascun costruttore automobilistico.

15.5 Diagnosi RP1210

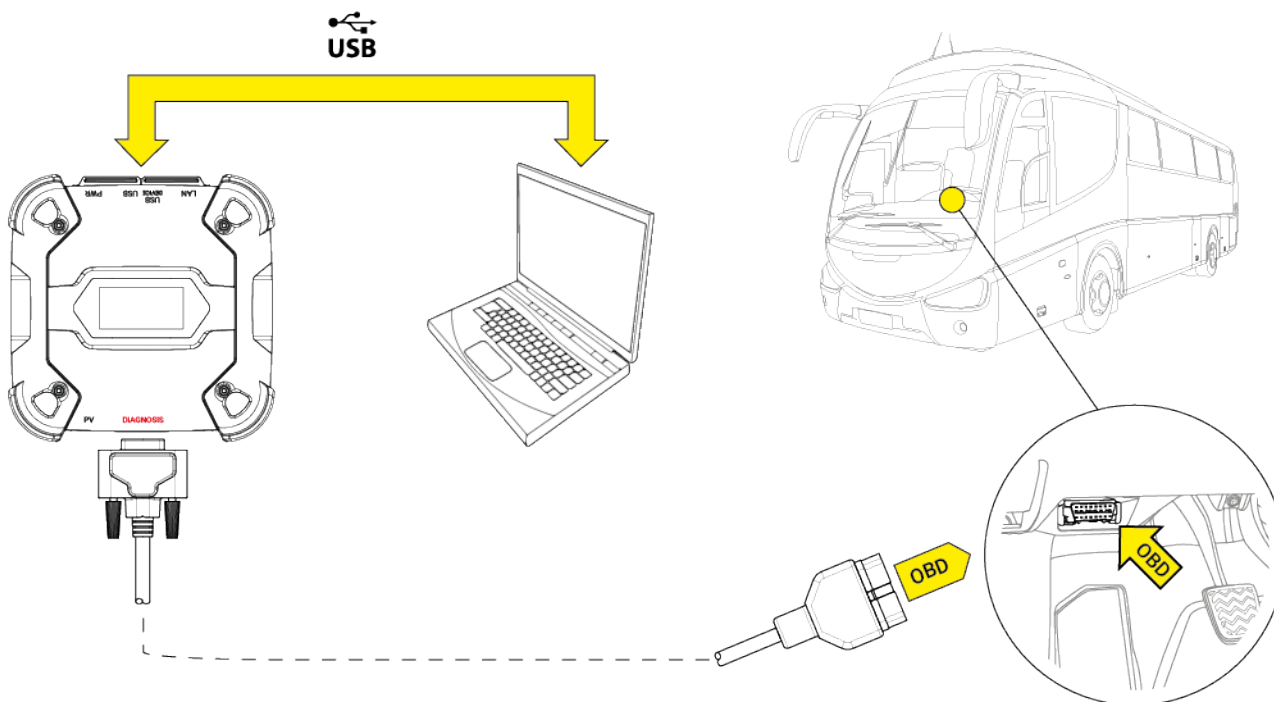
Per questo tipo di diagnosi sono disponibili le seguenti modalità di comunicazione:

- USB

INFORMAZIONI

Questo tipo di diagnosi presenta le stesse caratteristiche della diagnosi Pass-Thru utilizzando protocolli diagnostici richiesti dalla norma RP1210.

Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.



Procedere come segue:

1. Collegare la VCI al veicolo.
2. Avviare il software di diagnosi OEM.
3. All'interno del software impostare la VCI come interfaccia di comunicazione.
4. Avviare la diagnosi.

La VCI visualizza una delle seguenti schermate a seconda della modalità di comunicazione scelta.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

15.6 Diagnosi Remota

La Diagnosi remota permette di remotizzare la diagnosi collegandosi al Call Center TEXA. La remotizzazione della diagnosi avviene collegando la VCI alla presa diagnostica OBD del veicolo ed all'unità di visualizzazione sulla quale è installato uno specifico software con la funzione Info Connect abilitata.

Il software, dopo una serie di selezioni, apre una "comunicazione diretta" tra un esperto del Call Center TEXA ed il veicolo.

Grazie a questa connessione, l'esperto di TEXA aiuterà l'operatore a portare a termine operazioni di diagnosi non ancora presenti nell'aggiornamento software, o che potrebbero risultare particolarmente complesse ed inusuali per l'attività che l'officina svolge abitualmente.

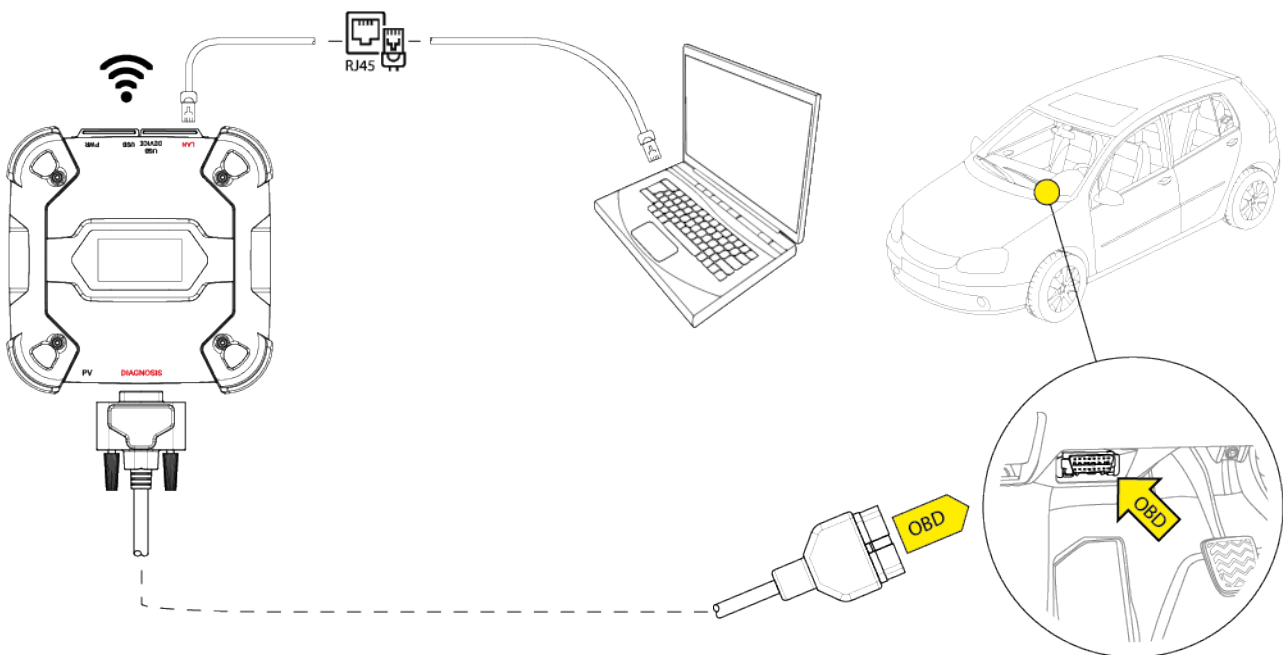
AVVISO

Per eseguire una corretta Diagnosi remota è importante che la VCI sia connessa ad Internet.

Per questo tipo di diagnosi sono disponibili le seguenti modalità di comunicazione:

- *WiFi*
- *Ethernet*

Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.



INFORMAZIONI

È consigliabile usare la modalità di comunicazione Ethernet.

La VCI visualizza una delle seguenti schermate a seconda della modalità di comunicazione scelta.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

15.7 Prove Dinamiche

La modalità **REC** della VCI permette di verificare il comportamento del veicolo durante il suo normale utilizzo.

La VCI è in grado di acquisire e memorizzare dati relativi alle prove tramite il connettore OBD del veicolo alla quale è collegata.

Tra i dati memorizzabili ci sono:

- *Parametri ingegneristici*
- *Errori*
- *Stati*

La selezione dei dati da memorizzare è eseguita dall'operatore tramite un'apposita funzione del software di diagnosi.

INFORMAZIONI

Alcune informazioni potrebbero non essere acquisibili o avere una registrazione ritardata durante una prova dinamica a causa della strategia di funzionamento della centralina.

La strategia di funzionamento è decisa dal costruttore del veicolo.

L'utilizzo della VCI in questa modalità prevede fasi distinte che devono essere eseguite correttamente e nell'ordine descritto.

A titolo di esempio è riportata la procedura di utilizzo della VCI nel caso di un test eseguito con queste caratteristiche:

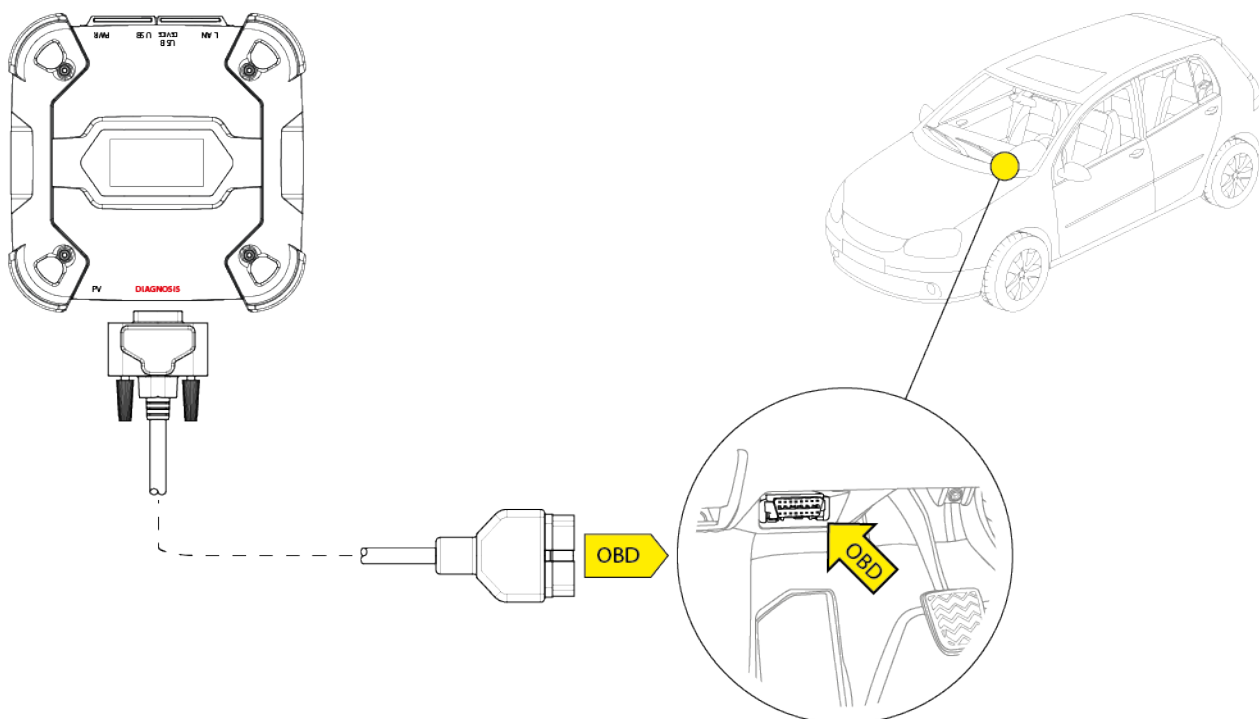
- *autovettura;*
- *comunicazione WiFi tra VCI ed unità di visualizzazione già configurata.*

AVVISO

Le indicazioni relative alla sicurezza riportate di seguito devono essere declinate a seconda della tipologia di veicolo sulla quale si intende eseguire la prova.

In particolare, fare riferimento a quanto contenuto nel capitolo REGOLE PER LA SICUREZZA e nella CAUTELATIVA.

I. INSTALLAZIONE



1. Spegner il veicolo (quadro comandi spento).
2. Localizzare il connettore OBD.
3. Rimuovere con cautela eventuali pannelli a protezione del connettore OBD.



Per maggiori informazioni consultare la documentazione messa a disposizione dal costruttore del veicolo.

4. Connettere il cavo di diagnosi al connettore **DIAGNOSIS** della VCI.
5. Connettere il cavo di diagnosi al connettore OBD del veicolo.
6. Verificare che il cavo di diagnosi sia saldamente ancorato al connettore OBD al fine di evitare un distacco accidentale dello stesso durante l'uso.
7. Posizionare adeguatamente la VCI ed il cavo diagnosi.



AVVERTENZA

Un posizionamento inadeguato della VCI e/o del cavo di diagnosi espongono al rischio di possibile intralcio alla conduzione del veicolo ed in particolare all'attivazione di organi e dispositivi di sicurezza.

Posizionare la VCI ed il cavo di diagnosi in modo tale che non pregiudichino la conduzione del veicolo od il corretto funzionamento di organi e dispositivi di sicurezza.

Assicurarsi che cavi elettrici, cablaggi in generale, condotti idraulici del carburante e dei dispositivi pneumatici di sicurezza del veicolo non vengano danneggiati durante l'installazione.

8. Fissare adeguatamente la VCI ed il cavo diagnosi.

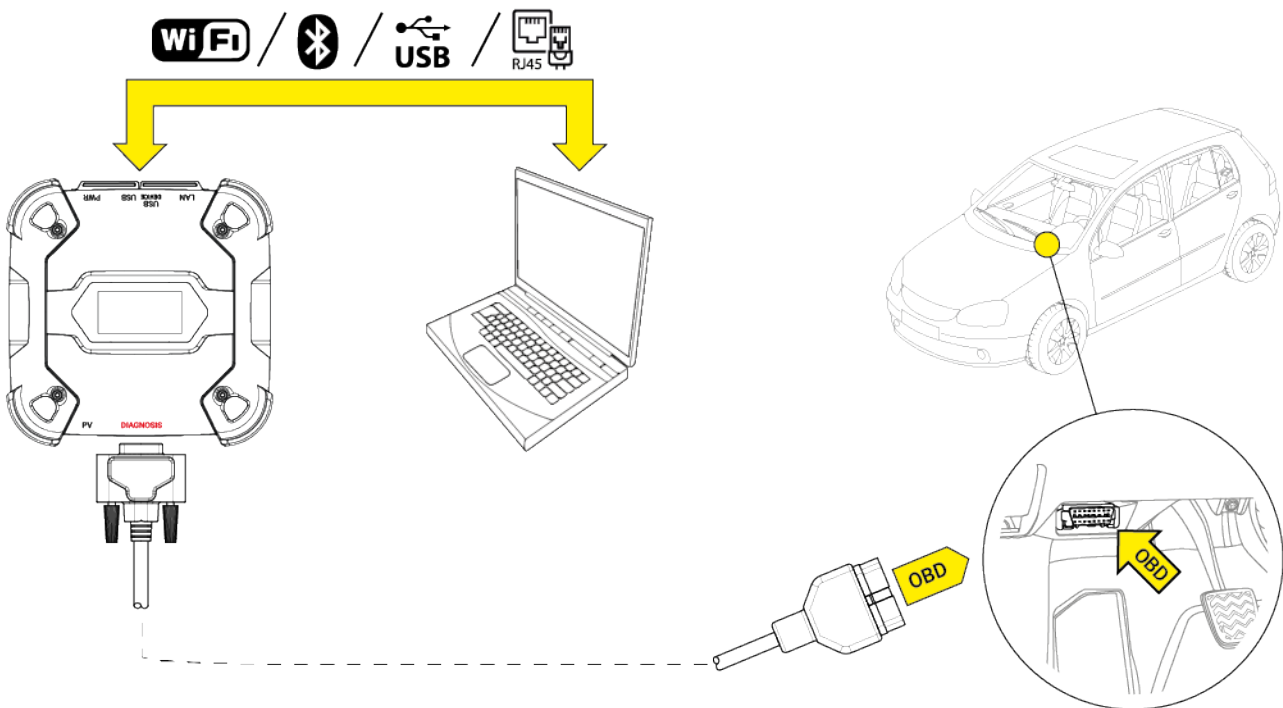


AVVERTENZA

Un fissaggio inadeguato della VCI e del cavo di diagnosi espone al rischio di caduta della stessa o del cavo di diagnosi, con conseguente possibile intralcio alla conduzione del veicolo ed al corretto funzionamento di organi e dispositivi di sicurezza.

Fissare saldamente la VCI ed il cavo di diagnosi in modo tale da minimizzarne il rischio di caduta.

II. CONFIGURAZIONE



9. Accendere il veicolo (quadro comandi acceso).

10. Avviare il software di diagnosi.

11. Connettere la VCI all'unità di visualizzazione via WiFi, Bluetooth o USB.

(Se precedentemente configurata, la connessione wireless è automatica)

La VCI visualizza la seguente schermata.



12. Selezionare il veicolo su cui operare.

13. Selezionare la centralina da monitorare.

14. Avviare la diagnosi.

15. Creare o selezionare un gruppo di parametri preferiti che si desidera registrare.

16. Premere l'icona relativa alle prove dinamiche.

Il software fornisce la sequenza di operazioni necessarie a completare la procedura di configurazione della VCI.

La VCI visualizza la seguente schermata durante la fase di configurazione.



17. Seguire le informazioni fornite a video.

18. Chiudere il software di diagnosi.

19. Se collegata via USB, disconnettere la VCI dall'unità di visualizzazione.

La VCI visualizza la seguente schermata.



INFORMAZIONI

La VCI comincia a registrare solo dopo che il software di diagnosi è stato chiuso oppure dopo essere stata spenta e riaccesa.

Il tempo effettivo per l'inizio della registrazione è proporzionale al numero di parametri selezionati.

È necessario che la modalità di registrazione resti attiva per almeno un minuto affinché la VCI riesca a memorizzare dati diagnostici validi.

III. PROVE DINAMICHE

Durante l'esecuzione delle prove dinamiche è sufficiente mantenere una guida normale.

Non è necessario portare con sé l'unità di visualizzazione.

INFORMAZIONI

Durante l'esecuzione delle prove dinamiche, gli unici occupanti del veicolo devono essere tecnici riparatori autorizzati.

Il campionamento dei parametri avviene tipicamente una volta al secondo.

Eventuali errori occorsi durante il periodo di esecuzione delle prove sono memorizzati nella memoria della VCI.

**AVVERTENZA**

Una guida non attenta espone al rischio di incidenti con conseguenti possibili lesioni anche gravi.

Rimanere concentrati sulla guida del veicolo.

Non distrarsi per controllare lo stato della VCI.

Non intervenire sulla VCI in alcun modo.

IV. ANALISI DATI RACCOLTI

L'analisi dei dati raccolti è effettuata tramite l'apposito software.

Per poter analizzare i risultati delle prove dinamiche è necessario connettere la VCI all'unità di visualizzazione e scaricare i dati registrati.

Il software permette di visualizzare report specifici per i dati registrati.

20. Mantenere la VCI collegata alla presa OBD.

21. Connettere la VCI all'unità di visualizzazione via WiFi, Bluetooth o USB.
(Se precedentemente configurata, la connessione wireless è automatica)

22. Avviare il software di diagnosi.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

INFORMAZIONI

È possibile eseguire le operazioni di analisi dei dati raccolti in un secondo momento, anche alimentando la VCI in modo diverso da quello descritto, tuttavia è preferibile eseguire tali operazioni come fin qui descritto.

15.8 *Disconnessione al Termine di una Diagnosi*

Al termine delle operazioni di diagnosi è opportuno scollegare la VCI e ripristinare le condizioni iniziali del veicolo.

Procedere come segue:

1. *Chiudere il software di diagnosi.*
2. *Spegnere il veicolo (quadro comandi spento).*
3. *Disconnettere il cavo di diagnosi dal connettore diagnostico del veicolo.*
4. *Disconnettere il cavo di diagnosi dal connettore **DIAGNOSIS** della VCI.*
5. *Riposizionare eventuali pannelli a protezione del connettore OBD.*



Lo sgancio improvviso di pannelli posti a protezione del connettore OBD espone al rischio di possibile intralcio alla conduzione del veicolo ed in particolare all'attivazione di organi e dispositivi di sicurezza.

Assicurarsi che eventuali pannelli a protezione del connettore OBD precedentemente rimossi ed in seguito rimontati siano saldamente fissati in posizione, in modo che non rischino di sganciarsi con il veicolo in marcia.

16 AGGIORNAMENTO FIRMWARE

L'aggiornamento firmware della VCI avviene tramite un'apposita funzione software e necessita della connessione all'unità di visualizzazione.

La connessione all'unità di visualizzazione può avvenire via:

- *WiFi*
- *USB*

INFORMAZIONI

Le modalità di connessione disponibili dipendono dall'unità di visualizzazione utilizzata, tuttavia la connessione Bluetooth non può essere utilizzata per eseguire l'aggiornamento firmware.

INFORMAZIONI

A prescindere dalla modalità di comunicazione, durante l'aggiornamento:

- *non spegnere la VCI;*
- *non spegnere l'unità di visualizzazione;*
- *non interrompere la connessione tra VCI e unità di visualizzazione.*

La procedura è la medesima per tutte le modalità di connessione.

Procedere come segue:

1. *Alimentare la VCI.*
2. *Accendere l'unità di visualizzazione.*
3. *Avviare il software di diagnosi.*
4. *Avviare la funzione di aggiornamento firmware della VCI.*
5. *Seguire le istruzioni fornite a video.*

La VCI visualizza lo stato di avanzamento della procedura di aggiornamento firmware:



Attendere il termine della procedura di aggiornamento.



Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo del software.

17 MANUTENZIONE

Questo prodotto non richiede particolari operazioni di manutenzione, tuttavia si raccomanda di:

- *seguire scrupolosamente le istruzioni riportate nel presente manuale;*
- *mantenere il prodotto pulito;*
- *ispezionare periodicamente eventuali collegamenti elettrici assicurandosi che siano in buono stato;*
- *sostituire immediatamente eventuali cavi danneggiati;*
- *utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali o comunque pezzi di ricambio approvati dal costruttore;*
- *rivolgersi al proprio Rivenditore di fiducia per operazioni di manutenzione straordinaria;*

INFORMAZIONI

In caso di necessità contattare il proprio Rivenditore di fiducia o il servizio di Assistenza Tecnica.

È possibile consultare la lista dei Rivenditori autorizzati all'indirizzo: <https://www.texa.com/sales-network>

18 RISOLUZIONE PROBLEMI

Per qualsiasi problema di natura tecnica rivolgersi al proprio distributore/rivenditore.

Sotto sono elencate alcune semplici istruzioni che il cliente può verificare anche da solo.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
La VCI non si accende.	Il cavo diagnostico non è collegato correttamente.	Collegare correttamente il cavo.
	Il cavo diagnostico è danneggiato.	Sostituire il cavo.
	Il connettore DIAGNOSIS è danneggiato.	Rivolgersi all'Assistenza Tecnica.
	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente al connettore PWR .	Collegare correttamente il cavo.
	La presa OBD non è alimentata a veicolo spento.	Accendere il veicolo.
		Utilizzare uno degli altri metodi di alimentazione riportati nel manuale.
La VCI non comunica con la centralina.	La presa accendisigari non è alimentata a veicolo spento.	Utilizzare uno degli altri metodi di alimentazione riportati nel manuale.
	Il cavo diagnostico non è collegato correttamente.	Collegare correttamente il cavo.
	L'eventuale adattatore utilizzato non è corretto.	Utilizzare l'adattatore corretto.
	Il cavo diagnostico è danneggiato.	Sostituire il cavo.
	Il connettore DIAGNOSIS è danneggiato.	Rivolgersi all'Assistenza Tecnica.
	Il veicolo è spento.	Accendere il veicolo.
	Si sta cercando di utilizzare una modalità di comunicazione non adatta al tipo di diagnosi.	Utilizzare la connessione indicata per il tipo di diagnosi che si intende eseguire.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
La VCI non comunica con l'unità di visualizzazione.	L'unità di visualizzazione è spenta.	Accendere l'unità di visualizzazione.
	La procedura di configurazione della comunicazione non è stata eseguita.	Eseguire la procedura di configurazione della comunicazione.
	VCI e unità di visualizzazione si trovano al di fuori del raggio d'azione del segnale WiFi / Bluetooth.	Avvicinare VCI e unità di visualizzazione.
	La VCI è stata posta in prossimità di materiali schermanti.	Posizionare la VCI lontano dai materiali schermanti.
	La presenza di altre comunicazioni wireless disturba il segnale.	Allontanarsi dalle possibili fonti di disturbo.
		Se possibile spegnere i dispositivi fonte di disturbo.
		Attendere e ripetere il tentativo di comunicazione.
	Il cavo utilizzato per la connessione non è ben collegato alla VCI o all'unità di visualizzazione.	Verificare il corretto accoppiamento dei connettori.
	Il cavo utilizzato per la connessione è guasto.	Sostituire il cavo.
	Il cavo USB è collegato al connettore USB della VCI.	Collegare il cavo al connettore USB DEVICE .
	Si è scelto di selezionare manualmente una modalità di comunicazione che al momento non risulta fruibile.	Impostare la selezione automatica della modalità di comunicazione.
		Selezionare manualmente una modalità di comunicazione fruibile.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
La VCI non comunica con l'unità di visualizzazione.	Il tipo di rete WiFi alla quale si vuole connettere la VCI non è tra quelle supportate.	Collegarsi ad un tipo di rete tra quelle supportate. Per maggiori informazioni consultare il capitolo COMUNICAZIONE.
	Il router dell'officina è impostato su 5 GHz.	Impostare il router su 2,4 GHz.
È impossibile completare la procedura di accoppiamento Bluetooth tra VCI ed unità di visualizzazione.	L'unità di visualizzazione utilizza un Bluetooth 4.0 o inferiore.	Utilizzare un'unità di visualizzazione dotata di Bluetooth 4.0 o superiore.

19 NOTE LEGALI

TEXA S.p.A.

Via 1 Maggio, 9 - 31050 Monastier di Treviso - ITALY

Cod. Fisc.- N.I. Registro Imprese di Treviso - Part. IVA: 02413550266

Società con socio unico e soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Opera Holding S.p.A.

Capitale Sociale 10.000.000 € i.v. - R.E.A. N. 208102

Phone: +39 0422.791.311

E-Mail: info.it@texa.com

www.texa.com

Per informazioni riguardo alle note legali fare riferimento al **Libretto di Garanzia Internazionale** fornito assieme al prodotto in vostro possesso.